THE NEW CANADIAN

An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

Vol. XI. No. 27 — 10c PER COPY TORONTO ONTARIO $5 per 1 year — Wednesday, July 14, 1948

EXTEND C.A.R.E. TO JAPAN

Relief Official Asks Assistance Of Japanese Canadians in Alberta

LETHBRIDGE, Alta.—Japanese Canadians in Western Canada are being asked to help in the greatly needed Japan relief by Breen Melvin, Canadian representative of the Co-operative for American Remittances to Europe.

Mr. Breen, who is touring the west, spent a few days in Lethbridge last week. He said that plans are being made to extend C.A.R.E. services to Japan on the request of occupational forces there.

C.A.R.E. is an entirely non-profit organization that takes charge of sending parcels overseas, and which considerably reduces the cost of articles and handling. It has sent over $1,500,000 worth of parcels overseas since its formation in 1945.

Persons wishing to send overseas parcels, Mr. Melvin explained, send $10 to C.A.R.E. specifying to whom they wish the parcel to reach, and C.A.R.E. sees that a suitable parcel is sent. There are many types of parcels specialized to meet the various needs.

ABOUT TOWN

By K.D.

In an unusually informative book "Newspaper Reporting Today," author Charles Clayton, a newspaperman, discusses what readers want to read most in a newspaper.

Clayton comes to the conclusion that there are four essential considerations in determining what is news.

1. It must be new and timely.

2. It includes everything which does interest people.

3. The news value depends upon the number of persons it interests, and the extent of their interest.

An important point stressed by the author is that "home-interest" is stronger than essentially bigger happenings in some distant spot. An earthquake in South America is of far less concern to us than if our house burned down. For this reason, newspapers usually play up local news on their front pages.

* * *

The amazing increase in popularity of the Vancouver Sun is due to an editorial policy directed squarely at reader interest. The success of Toronto Star too, is in no small measure due to sticking up for the readers or for the majority of them at least.

On the other hand, we have newspapers like the Winnipeg Free Press which gets its solidity from the editorial page. This is somewhat unusual, but the fact may be partially accounted for by the greater interest of farmers in more serious discussions. A recent Gallup Poll indicated that more farmers knew about the Hansard (a record of the debates in the House of Commons) than any [illegible] Stellers.

What are people interested in reading? Clayton points out that reader interest is always [illegible]. There has been a [illegible] interest lately in sport [illegible] comics. Hollywood and [illegible] scientific interest, while [illegible] time, the financial and [illegible] pages are on a de-[illegible]

[illegible] the elements which [illegible] readers most are listed [illegible] in order of relevance.

[illegible] preservation and per-[illegible]

[illegible] romance

[illegible] and suspense

[illegible] interest and sym-[illegible]

[illegible] back to the home [illegible] can now understand [illegible] interest of New Canadian readers in the personal [illegible] column. It combines elements listed above in 1, 3, 4, 6 [illegible] in the case of marriage possibly 2 (anticipated).

Answers Call

BECOMES MISSIONARY

Jeaunne Iwaasa, 25, of Raymond, Alta., recently left for Salt Lake City, Utah, where he will train to become a missionary for the Latter Day Saints church. He will later proceed to Hawaii and Japan to preach Christianity.

Five Okinawa Students Selected To Study in American Universities

HONOLULU. — Through the Okinawa Relief & Rehabilitation Foundation, Inc., of Honolulu, five students from Okinawa will soon have the chance to study in mainland American schools.

The Okinawa Foundation is providing scholarships and the Far East Command headquarters in Tokyo is arranging for their entry into the United States.

They will pass through Honolulu soon but their date of arrival is not definite at this time. They will then continue to their respective colleges and universities.

Two of the five will be graduate students. They are Bunichi Shimabukuro, 40, of Maehara district, Okinawa, and Hiroshi Senaga, 26, of Shimajira.

Undergraduate students are Tashitsune Hayama, 25, Itoman district; Ryokan Igei, 21, of Ginoza-chiku, and Fumio Nagamine, 21, of Ishikawa. Each has served as an interpreter and language instructor for the occupation forces.

The five students were selected by a committee of representatives of Okinawa Civilian Administration and the Military government.

Lost Citizenship By Voting, Plans Appeal to Court

SAN FRANCISCO. — Etsuko Arikawa, 22, who is being permitted to return to the United States under a Federal court order permitting her appearance at hearings on her attempt to re-establish her American citizenship, arrived in San Francisco on June 30 on the General Gordon from Japan.

Miss Arikawa will go to Los Angeles where her case has been filed in Federal court.

Her return to America was permitted under a provision of the Nationality Act of 1940 which permits American [illegible] persons who have [illegible] citizenship to come to the United States to testify in trials to establish their citizen rights.

Miss Arikawa lost [illegible] her American [illegible] voting in the 1946 Japanese elections.

RETURNS WITH ITALIAN BRIDE

KENT, Wash. — T/5 Harry Nishimoto of Kent recently returned home from Trieste, Italy with his Italian war bride, the former Edda Rizza of Rome.

VALUATION WORK BEGUN

Ontario JCCA to Form Committee For Purpose of Aiding Claimants

TORONTO.—A special committee on property claims will be organized by the Ontario JCCA for the purpose of providing systematic and individual assistance to the claimants when the hearings are resumed here in November.

Jack Gilbert of the law firm of Cameron, Weldon and Brewin, will work in co-operation with the JCCA committee, and will interview the claimants prior to the hearings. These preliminary interviews will be held in the evenings, beginning in October.

George Tanaka, executive secretary of the National JCCA, explained to claimants at a meeting on July 10 that work had been started by a group of valuators in British Columbia in preparation for the second round of hearings which are to be held in Vancouver.

The Issei Property Committee will be dissolved upon the formation of the JCCA's special property claims committee, which is expected to arrange for Nisei interpreters for the preliminary interviews with Mr. Gilbert.

Flood Damages 1900 Homes In Fraser Valley

VANCOUVER, B.C.—Preliminary report of the new Fraser Valley Rehabilitation Commission shows that 1973 homes in the Fraser Valley suffered flood damage, reported the Vancouver Sun on July 5.

The division of damaged homes, by areas, according to the unconfirmed tabulation, is as follows: Popkum-Lytton, 33; Chilliwack, 340; Matsqui, 355; Langley, 130; Surrey, 15; Agassiz, 375; Harrison Hot Springs, 125; Mission (from Slave River to Harrison River, 500; Maple Ridge, 48; Pitt Meadows, 2; Coquitlam, 3; Port Coquitlam, 5; Burnaby, 45.

Yoshiko Kawabe Leaving Japan Soon

SAN FRANCISCO.—Yoshiko Kawabe who went to Japan in 1940 and was stranded there by the war will arrive in San Francisco on August 18 on the General Gordon according to notification received by Ichiro Kataoka, proprietor of Aki Hotel, from the Canadian Liaison Mission in Tokyo.

Miss Kawabe will proceed to her parents' home at 105 Crawford St., Toronto.

WINNIPEG PIANIST APPOINTED TO STAFF OF GIRLS' SCHOOL

WINNIPEG.—Alice Nakauchi, A.T.C.M., A.M.M., L.R.S.M., has been appointed to a position on the music staff of the Riverbend School for Girls in Winnipeg. She will begin teaching when the school reopens in September.

Miss Nakauchi, a pupil of Eva Clare, is expected to continue with her piano studies.

Tomoya Kawakita Faces Treason Trial in Los Angeles; Charged with Brutal Treatment of Prisoners of War

By STAFF WRITER

LOS ANGELES, Calif.—In a Los Angeles courtroom, Tomoya Kawakita is on trial for treason. If convicted the minimum sentence is five years imprisonment and $10,000 fine: the maximum sentence is death.

Neatly attired in a double-breasted suit, wearing spectacles, his hands handcuffed before him, the 27-year-old California-born Nisei sits gloomily in the prisoner's dock.

In the jury of three men and nine women assigned to pass judgment on Kawakita is another Nisei, stenographer Susan Nagumo, who had previously sworn that neither her visit to Japan nor her evacuation experience would be allowed to sway her judgment.

Somewhere in the courtroom sits Mrs. T[illegible] Kawakita, the defendant's bewildered mother. [illegible] had been [illegible] at unwitting [illegible] into the drama which was [illegible] one day in a Los Angeles [illegible] when a former [illegible] [illegible] Kawakita [illegible] at the Oeyama prison [illegible] in Japan.

The trial is now in its fourth [illegible]. Prosecuting attorney James M. Carter had promised 45 witnesses to swear to the accused's brutalities, and many have already testified. Most told of beatings of the weakened American prisoners, and in one case a prisoner had allegedly died after the ordeal.

PLEADS NOT GUILTY

Kawakita's lawyer, Morris Lavine, had mapped out two lines of defence: (1) that the accounts of beatings were exaggerated and Kawakita was not guilty of brutalities, and (2) that Kawakita had "elected" to become a Japanese national in 1943 and he thus owed his allegiance to Japan.

Lavine was also trying to show that the accused was only a "small, unimportant little employee" of the civilian firm, Nippon Metallurgical Industries Co., which operated the nickel mine and smelter at Oeyama and where American prisoners worked.

The accused had been drafted for the work in place of military service, and "the government of Japan didn't even know Tomoya Kawakita existed," he argued.

TO LEARN JAPANESE

Back in 1939 Kawakita's parents had sent their 18-year-old boy to Japan where he might learn the Japanese language and thus qualify for the few white-collar jobs open to Nisei in America. But soon after, Kawakita was swept into the vortex of Japan's war activities. As an employee of an essential industry, he had escaped military conscription, but as a foreman of a prisoners-of-war camp he had allegedly shown sadistic tendencies, a streak that was not uncommon in Japan's war-pitched fanaticism.

The war over, Kawakita turned up before the U.S. Consul at Yokohama. He blandly asked for and received a passport to take him back to the United States.

A year and a half later, William L. Bruce, a native of California and former prisoner at Oeyama camp, recognized Kawakita on a Los Angeles street.

The California press eagerly followed the Kawakita case which threatened to tarnish the brilliant record of the Japanese Americans in World War II. Editor Tajiri of the Pacific Citizen added an acute observation which probably came pretty close to the truth.

A THIN EDGE

Said Tajiri in an article for his weekly: "There is sometimes only a thin edge of circumstances and opportunity between loyalty and treason. If Tomoya Kawakita had not been sent to Japan at the age of 18, it is quite possible that he would have served honorably in the armed forces of United States. Eighteen is an impressionable age and Tomoya Kawakita arrived in Japan at the time warmakers of Nippon were flexing their muscles."

But it will be up to the jury, in the final analysis, to determine Kawakita's guilt.

THE NEW CANADIAN

2438 Yonge St.   Phone MO. 7679   Toronto, Ont.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kasey Oyama .... Editor

Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor

Rates: In Advance—$2.00 for 20 weeks, $2.50 for six months, $5.00 for one year.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

TORONTO, ONTARIO, WEDNESDAY, JULY 14, 1948

Documenting the Evacuation

The source of reliable and fairly comprehensive information on the history of Japanese immigrants in Canada is at present limited to a book written by Young, Reid and carrothers, and published by the University of Toronto Press in 1938. This book, titled "The Japanese Canadians," draws heavily for factual information on a survey directed by Rigenda Sumida, N. Yamaoka, and other Niseis.

Much has happened during the evacuation from the coast and since. The period has been the subject of numerous short reports and articles, but no attempt has been made to prepare a factual and detailed study of this most unusual and interesting period in the lives of a minority group.

Six years has passed since the evacuation. Memories are growing dim, and information is becoming increasingly difficult to gather.

We believe that the story of the evacuation should not be left unrecorded. It will afford a rich study for sociologists. It is vitally important to the future welfare of Japanese Canadians. The spotlight of public attention may yet return to the implication of evacuation and the 4,000 repatriates, and yield half-truths for the use of racialists.

We believe that the recording of the evacuation is a project which should be initiated by the Japanese Canadian Citizens Association.

The existence of JCCA chapters across Canada offers an ideal means for the gathering of information, and the conducting of a detailed survey. In order that the effort will not be dissipated in the pursuit of useless facts, we believe that a qualified sociologist or economist should be asked to assist and even participate in the project.

A grant may be offered to some outstanding student who will aid in the conducting of the survey and undertake the compilation of the information as a basis for thesis.

We think that such a worthwhile and well-planned project will attract the interest of other organizations and institutions which may be persuaded to share in the cost.

C.C.F. in Alberta

(From Toronto Saturday Night)

It will be extremely surprising if the C.C.F. does not show considerable gains in Alberta in the next provincial elections, for reasons which are entirely peculiar to the province. In Alberta the anti-St. James Street sentiment, which is just as prevalent there as in any other part of Canada where the debtor interest politically outweighs the creditor interest, happened by chance to get itself canalized in a different direction from that which it took in Saskatchewan and in Manitoba. Under the persuasive influence of the late Mr. Aberhart, the Albertans were convinced that salvation lay in monetary and currency reform rather than in the elimination of the "exploiting class" by public ownership of the equipment of industry. Mr. Aberhart spanked the vested interests just as hard as Mr. Coldwell or Mr. Douglas ever could, and in many ways the Social Credit kind of spanking was much better adapted to please the Western farmers than the Socialist kind. But Social Credit is not wholly incompatible with old-style business [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] to Alberta [illegible] Social Credit government [illegible] terms with [illegible] whole of what [illegible] entitled to under their defaulted contracts, and giving generous assurances of good [illegible] economic behavior for the future.

But it is not to be expected that the left wing opinion which must be pretty strong in Alberta will continue to be satisfied with the Manning government now that it can no longer be denied that it (1) has made terms with the orthodox economics in business, and (2) cannot possibly enact any unorthodox economics in finance. The Liberals are continuing to act as if the Social Crediters were their enemies, but Mr. Bracken and other Conservatives have been notably friendly to them, and Mrs. Bracken in an interview the other day in Winnipeg said: "The Social Credit party in Alberta are much like the Conservatives, and, I feel, will work along with us." The C.C.F. is playing up this utterance, and there is likely to be a considerable leftward breakaway from the Social Credit ranks.

ACKNOWLEDGMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. E. Tsuji and Mr. and Mrs. T. Tanaka of Toronto on the occasion of the marriage of their son and daughter.

Mr. Hideo Shimizu, Toronto, on the occasion of his daughter's marriage.

Anonymous, Toronto.

Winnipeg Nisei Spring Bowling League, Winnipeg.

Toronto [illegible] Bowling League, Toronto.

Mr. J. [illegible] Ave., Toronto.

Mr. and Mrs. N. [illegible], Toronto, on the occasion of their daughter's wedding.

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

The Ide Family, in memory of the late Mr. Rokutaro Ide.

Mr. Sotaro Shikatani, 27 Beaconsfield Ave., Toronto.

Mr. Eijiro Shishido, Kelowna, B.C.

LETTERS TO THE EDITOR

Editor, The New Canadian:

The weather here at Long Beach is very pleasant. Nothing but California sunshine day in and day out. I have been here eleven months now but still get lonesome for B.C. at times.

California is nice but there is no place like home.

There are many places to go and see out here, and never a dull moment. The only film celebrity I've seen so far is Harry James, when I went dancing with my husband at the famous Palladium.

But I've seen (from the outside, of course) the homes of Bing Crosby, Virginia Bruce, Joan Bennett, and such other notable spots as the Brown Derby, Earl Carroll's Coconut Grove, Slapsie Maxie's, 20th Century Fox Studios, etc.

When one reads about Hollywood in movie magazines, you'd think this city is something "out of this world". But I don't find it so fantastic or superb.

However, the residential district is very beautiful, with lovely gardens and huge palm trees outlining the broad sidewalks. Especially beautiful is the Bel-Air district, the home of the cream of Hollywood society. But to tell you the truth, I felt out of place going through the district in our little Pontiac since all the other cars were Cadillacs, Buicks and Packards.

I follow your paper with keen interest, as it is a good source of Canadian Nisei gossip. I look forward to each edition.

Mrs. Edith Kawagoe,
Long Beach, Calif.

THANKS JCCA CLAIMS ASSISTANCE

Editor, The New Canadian:

As one of the property loss claimants numbering more than fifty in Montreal, I wish to express my sincere thanks to the JCCA for taking up the matter of the property claims and giving us very valuable assistance, whereby we were able to present our cases to the Inquiry Commission. Without the JCCA assistance we would have been helpless, individually.

I also wish to express very sincere thanks to Mr. Rosie Okuda, local JCCA president and national treasurer, for his untiring and unselfish devotion to the business of the local chapter in general, and to the property claims in particular. He has given so much of his valuable time and energy in this matter of property claims alone. I noticed that he was in attendance at the Commissioner's hearings every day, and moreover, he spent many nights till very late hours, acting as interpreter in preparation of the cases.

I also wish to thank Mr. Gilbert, who came from Toronto to assist us in preparing the cases. He, too, had to work day and night, even on holidays and Sundays.

Last but not least, thanks to Mr. Roger Ouimet, K.C., for the able manner in which he presented our cases to the Commission.

I am sure that I am expressing the sentiments of all the Montreal claimants.

ONE OF THE CLAIMANTS,
Montreal.

KUROKI AUTHOR

Ralph G. Martin, who wrote the story of Ben Kuroki, "The Boy from Nebraska," is now in Europe where he will write a novel about GI expatriates. One GI who might be able to supply material for the author is a Nisei, veteran of the 442nd Combat Team who married a French girl and is now living in Paris.

—Pacific Citizen.

ATLANTIC VOYAGE

First Lap—Canada to Rotterdam

(On Friday, June 18, the SS Kota Inten pulled anchor in Quebec harbor and started to steam down the Gulf of St. Lawrence bound for Rotterdam, Holland. On board the Dutch steamer was a party of Canadian students representing universities from all parts of the Dominion bound for a summer seminar on "Recent Trends in Thought" at Schloss-Ploen, Germany. One of these was Margaret Inouye of McMaster University, Hamilton, who writes below an exclusive account of the Atlantic trip.)

By MARGARET INOUYE

ON THE NORTH SEA (June 28)—"Last call for breakfast!" blares the loudspeaker in my ears and we fall out of our third storey bunks to make a mad dash for the mess hall before the steward clangs the heavy door in our faces.

The first meal on the SS Kota Inten of Her Dutch Majesty's merchant fleet is guaranteed to have international unappeal. Into army mess trays we are given a gruel made of every variety of cereal known and a few others, a few slices of processed meat of some kind and always strong Dutch cheese. This is padded into the queasy stomach with plenty of bread, margarine and jam. If there is still room left then there is always a mug of lukewarm coffee too heavily sugared.

The bunks, of course, must be made. On land this would be just too mundane to mention but on ship it is quite a feat when you are not five feet tall, your bed is above your eye level, and you do not want to push your feet in the faces of two other girls below you.

It is jollier when there is a good heavy roll on the sea; you merely slide down the iron "ladder" because you miss the first step, push your sacroiliac back into position, bark your shins several times on the luggage which fills the two-foot aisle, duck the drying lingerie and when you reach your bunk you are raring to go — back to the rail on deck, that is.

NOT VERY FUNNY

Stories of seasickness are too many to be funny any longer but it can be safely reported that a nauseous stomach is not merely a product of the mind. On the third day out, the water was as blue as and calmer than Lake Erie at its best but breakfast was harder to get down than usual and came up with amazing speed and ease. The rest of the day, I grimly determined not to hog the rail but had to lean daintily seaward once more. I prefer to think that the second trip was caused by the orientation lecture I was listening to—it was that kind of talk.

To keep the students entertained, the whole day is filled with language lessons of almost any European variety, orientation lectures of almost all religions, discussions and educational movies. One could become disgustingly well-educated if one attended them all but only a few scabs do.

A warm day finds most passengers asleep on the decks unaware of peeling noses; rainy days it is too crowded and noisy in any closed place and the bridge and chess tournaments occupy a few more.

Of the 720 students aboard, less than seventy are Canadians. It becomes tiresome after a while to reply:

"No, I am not an American. My college? In Hamilton, Ontario—that's near Buffalo, you know," to Americans who naturally assume that all the students must be their compatriots.

Some of the groups are plain tourists, others service personnel, and some are even study groups like ours. They range in age from the Putney Prep School to Ph.D's from Harvard and Princeton. In seriousness of purpose, they range from those who are determined to do all of [illegible] Europe in the two months to those who intend to settle in one community and give the summer to a study of language and philosophies.

CATTLE CLASS TRAVEL

Now for a picture of the ship. Some disgruntled boy called this "traveling cattle class" which may be a slight hyperbole, but describes it [illegible] accurately.

Cabins are for the [illegible] for students there [illegible] dormitories with [illegible]. This makes all the girls [illegible] get up before [illegible] be caught in their [illegible] the Dutch student [illegible] lose interest and [illegible] noon.

Lights go off at 11 and [illegible] which explains why [illegible] people sleep in the day [illegible] specially when [illegible] hour nightly because [illegible] heading east.

The bathroom is [illegible] mass lines. With [illegible] servation of space, [illegible] cloth at strategic places gives a semblance of modesty but [illegible] serves to hamper [illegible]. The basin is replaced by a [illegible] trough, exactly like those used to water horses back home. The salt water in the showers gives you a well-scrubbed [illegible] scrubbed with sandpaper.

All our quarters are [illegible] deck, the sleeping quarters, the Rec Hall and the Mess Hall. The Rec Hall has a canteen which sells Canadian ice cream, American cigarettes and international Cokes—only for [illegible] ders. The piano is usually being beaten, some group is learning a square dance to drown out the noise, student correspondents (like me) bang out their stories, some anti-Deweyites are organizing a fourth party to be called a VERZAMELPLATS party to represent the people (the word is merely Dutch for [illegible] tion!), and in the midst of all this hullaballoo are always the blissful letter-writers and scrupulous diary-keepers.

The Mess Hall brings me back once more to the subject of food which is always plentiful and substantial and "fabricated with more fats than you are accustomed to" as the Dutch orientation speaker described his native tastes. The meals are dominated by soups, potatoes and bread, and lack fresh fruits and vegetables. The soups are delicious when one has skimmed the fat off the top. I [illegible] got the cheese which [illegible] three times a day [illegible]. However, we don't [illegible] merely dream of [illegible] tall glasses of milk.

ROTTERDAM TOMORROW

Having passed the Cliffs of Dover, the captain expects the Kota Inten [illegible] Rotterdam tomorrow [illegible]. There, we will be wel[illegible] a member of the Roy[illegible] and all the other [illegible] preparation for this [illegible] learning the Dutch N[illegible] Anthem which exalts [illegible] of Orange, the [illegible] Spaniards, etc.

So with tomorrow [illegible] our jeans which ha[illegible] uniform for the trip [illegible] ambassadors from Am[illegible] first lap of the trip [illegible] is over.

SAN FRANCISCO — [illegible] Shigeru [illegible] named recently [illegible] late Bishop Ry[illegible] head bishop of the [illegible] Churches of Americ[illegible].

The selection of a [illegible] the priests of the [illegible] church in the United S[illegible] a precedent as all [illegible] heads of the church [illegible] pointed from Japan.

LOOKING UP — By F.A.M.

It's Magic When Doris Day Sings

Summer's here (No!), and the local cinemas are featuring many Hollywood masterpieces which critical critics label "summer entertainment".

You know, the type which is [illegible] doesn't tax your imagination [illegible] induce any heavy thinking — the type you go to see [illegible] outside and you've nothing to do and the theatre has a frosted sign screaming "Cooler Inside".

Like the other night we went to see a film with the trite title, "Romance on the High Seas". The story behind the title is an interesting commentary on the [illegible] opinion of the moviegoers' intellect. Moviegoer, that's you and me.

Originally, they called the film "Romance in High C", because it is a musical. But the guys who know decided that Joe and Jessie in Runtville, Ontario wouldn't savvy this "High C" business, so they changed it to Romance on the High Seas. Even a moron could understand it then.

As might be expected "Romance on the High Seas" is in too-good-to-be-true Technicolor. Everything looks gorgeous and unreal. The dresses and the gals wearing them are out of this world, and the scenery also. And there's the usual mass scenes in the carnival-Mardi Gras manner where the whole population of Los Angeles (1,504,277—1940 census) was probably pushed into bright costumery just to prance about and fill the screen with music, noise and vivid color.

Big reason for my seeing this flick was a beauteous blonde thrush named Doris Day. Miss Day wasn't billed as prominently as Jack Carson, Janis Paige or Don DeFore, but happily, the whole picture is devoted to her. This was her first pic and seemed ample proof that we'll be seeing more of her.

Besides her rather peachy physical assets which seem even more so in Technicolor, Doris Day sings. Formerly with the [illegible] Les Brown band, she has made some good records, one of which, My Number One Dream Came True, is perfect for the kind of evening when you are equipped with soft [illegible], moon-filled sky, low lights and lovely lass. I put this Day record with my Ella Fitzgerald ones, and no higher praise can I bestow.

In Romance on the High Seas, not only is she on the screen 75 percent of the time, saying "Natch" and calling people "Schmoe", but she sings and sings and sings. You have heard most of the songs by now—they're juke box and Hit Parade fodder. It's Magic and Put 'Em in a Box are the better ones. In two songs she is accompanied by the Page (All of Me) Cavanaugh Trio, and that's good too.

Nothing much happens that you don't expect—but Oscar Levant and S. Z. (Twinkletoes) Sakall hover about, and for musical variety there are calypso singer Sir Lancelot and Avon Long.

It's a swell summer picture, especially to take a pretty maid to.

* * *

After a long wait, we got around to seeing New Orleans when it hit the neighborhood beanery the other week. This was the jazz picture, with Louis Armstrong and Billie Holliday and the Woody Herman band. But it left me with mixed reactions.

My squawk was that the whole proceedings are marred by a pretty patronizing attitude towards Negroes which may be calculated to sell the film down in the Solid South, but leaves a bad taste in your mouth up here.

There have been too many pictures that "we just went for the music; oh, the rest was lousy". Usually this badness resulted from story trouble. In New Orleans, the whole film abounds with rotten distinctions between the "superior" white and the "inferior" Negro. To anyone sensitive to race discrimination the net result is pretty sour.

But for musical kicks, New Orleans has plenty. When Louis sings and plays his golden horn; when Billie sings, the screen gives something wonderful and once-in-a-lifetime. It is amazing how Billie, despite a lousy makeup job and tawdry costumes, looks beautiful when she moans in her tortured jazz accents.

Perhaps we should be less quibbly and take our little bit of gold where we find it. But when you rake about a garbage pile, you pick up a lot of the stink.

Could You Do It?

(From The Vancouver Sun "Letters to the Editor" section.)

JAPANESE BENEVOLENCE

Editor, The Sun: Sir:—A recent news item deserves very wide publicity, not only for itself but because it tells of an outstanding example of Christian practice. The item tells of how Canadians of Japanese ancestry contributed $1000 to the flood fund—$500 from those in [illegible] B.C. and $500 from others in Eastern Canada. More has been promised from other Canadian Japanese.

Why is this item so significant? Remember that these [illegible] are giving to flood [illegible] who, in some cases, are [illegible] the very farms owned [illegible] same Japanese. Remember also that these farms [illegible] hed from their owners [illegible] small fraction of their [illegible] which, in effect, was little [illegible] confiscation.

[illegible] were herded into [illegible] camps, their furniture and other movable property was looted. And also remember that these people are not yet allowed to return to the coast district where many of them were born. Now, out of their slender resources, they are aiding those who live on some of their old home farms.

If circumstances were reversed, could you do it? Could I do it?

ALLEN ROY EVANS,
817 Granville St.,
Vancouver, B.C.

MYSTERY WRITING

Milton K. Ozaki, Chicago Mystery Writers of America, is the topic of an article on mystery writing by Maude I. G. Oliver in the July issue of the Writer's Journal.

Ozaki is a former beauty parlor operator who has written many successful mystery novels including "The Cuckoo Clock", "A Friend in Need" and "The Ram [illegible]".

FOR RENT

FURNISHED Room. Suitable for one or two. 136 Grange Ave. PL. 1755

LARGE FURNISHED ROOM suitable for two young men. 3[illegible] King St. W. Toronto.

ONE ROOM for rent in Japanese home. $12.50 per month. 365 King St. W. Toronto. WA 5443.

[illegible]mond Engagement Rings, Birthstones
And Jewellery . . .
[illegible] and Hamilton Watches
[Com]munity and International Silverware
[illegible] Attention to Mail Order Repairs
[illegible] Chinatown—It will [illegible] you to visit us
LOWE BROS.
Watchmakers & Jewellers
55 ELIZABETH STREET
TORONTO EL. [illegible]

HOW TO HANDLE A BIGOT

If you talk back to a race-baiter, you're handling him in the right way.

That's the word from the American Jewish Congress' commission on community interrelations, which recently studied a scientific study of bigotry.

Here are the figures; the race-baiter shouting off in public causes his listeners to shift their opinions 14 per cent in favor of his bias; if he is answered, the shift is less or nothing; and if he is put in his place, the bias is counteracted 6 per cent.

So, if you ever run up against a race-baiter in public, don't think that being meek and mild is the best way to handle him. The public sometimes likes best the guy who can take it, but dish it out, too.

American Guests Speak at O-Bon Service Sunday

TORONTO. — Rev. Gyodo Kono of the Chicago Midwest Buddhist Church and Stephen B. Renovitch of the San Francisco YBA will be the guest speakers at the O-bon service at the Ukrainian Labor Temple, 300 Bathurst Street, on Sunday, July 18, commencing from 2 p.m.

Mr. Renovitch, 26, born of Hungarian parents in New York City, is a civil engineer with the Union Pacific Railway. His first contact with Buddhism goes back 10 years when, during his course of studies, he accidentally came across Buddhist literature. He became deeply interested in Buddhism and eventually was converted into a follower.

After graduation from the University of California in 1944, with the degree of B.Sc. in civil engineering, he joined the San Francisco Church and the YBA. During the war, he served with the U.S. Army Air Force.

In keeping with the popular O-bon tradition, a short program of entertainment has been arranged by the Toronto YBS to follow the service.

Kent Box Social Huge Success

CHATHAM, Ont.—On July 1, Kent JCCA held a very successful box social at the Kemsley Hall to raise club funds. Fred Nogami acted as auctioneer, assisted by Frank Uchiyama, and coaxed the men to contribute their money to a good cause. The girls were seen sitting on the edge of their seats, waiting to see who their supper partners would be.

Dancing was a part of the evening's fun, and during the intermission, a gift was presented to Frank Uchiyama from the club for the loan of his records these many years.

Welcome visitors were Nobby Yano and Memie Kudo from Toronto. Memie was a member of the Kent group before moving to Toronto.—**H.K.**

Hamilton YBS To Honor California Guest July 17

HAMILTON, Ont. — Mr. Stephen Renovitch of San Francisco YBS will be the guest of honor at the Hamilton YBS combined windup social and welcome party on Saturday, July 17. Rev. Tak Tsuji of Toronto will also be present.

The place is the home of Mr. and Mrs. Hashimoto, 574 James St. North, and the time is 7 p.m.

Games and dancing will be featured. Refreshments will be served. All Hamilton Bussei and non-members are asked to make every effort to attend this social.

Did Christ Live and Die in Japan?

TOKYO.—Christ fled from his persecutors in Palestine to Japan, lived, died and was buried there, so claim the villagers of Herai in Aomori-Ken, in northern Japan, reports UP staff correspondent Earnest Hoberecht.

Herai-mura folk also claim that the Virgin Mary is buried at Herai, along with the hair and an ear of Christ's brother who disguised himself and was crucified in place of Christ who fled through Siberia and Alaska before making his home at Herai.

The "graves" are about two miles outside the village. Lying between two low hills, they are about 24 feet apart and are marked by two square pegs about 10 feet high.

LEGEND HANDED DOWN

The story of Christ's life in Japan is a legend that the people of this village have handed down from generation to generation.

According to the legend, Christ first visited Japan when he was 21 years old and remained there until he was 33. He is said to have assumed the Japanese name "Tenku Taro Jurai" and to have learned how to speak and write the Japanese language. The villagers said that Christ travelled all over Japan, stopping for periods at various shrines and offering prayers.

When Christ was 34, he went back to Palestine, says the legend. He is supposed to have told his followers about "the sacred heaven of Japan".

"Christ's teachings at that time were not welcomed," says a written account of the story which has been prepared by local authorities. "The scholars especially were opposed to his teachings, and at last he was to be crucified."

MANAGED TO ESCAPE

"However, Christ's brother disguised himself as Christ and was crucified on the cross. Thus, Jesus Christ managed to escape and took refuge in Siberia from whence his whereabouts became unknown.

"Just before He left Palestine, Jesus said 'Soon thou shalt not see me any more. I shall be going to my father'. These words are in The Bible also. By 'father', he meant Japan. When he fled from Palestine, he had made up his mind to come to Japan again. After roaming around various countries, Christ, four years later, on February 26, landed at Kaigurano-sato, Aomori Prefecture, from Alaska.

"After coming to Japan again, Christ again called himself Tenku Taro Jurai and lived in the village of Herai. He died at the age of 106 and is buried in Herai hill of Herai village."

ANCIENT HEBREW MUSIC

The village people have a song which they say sounds like ancient Hebrew music, Hoberecht reports. Even though they sing it, they do not claim to know the meaning of the words. They said ancient cooking utensils have been found at a nearby site where Christ's house stood.

Members of the Sawaguchi family, daily farmers here, claim they are direct descendants of Christ. Peasants here say that the Sawaguchi family members do not look like Japanese but have features like "foreigners". Hoberecht, however, found it difficult to detect any difference between members of this family and the other people in this area.

This family claims to have "documentary evidence" to back up its claims but it is "top secret".

GARDEN OF EDEN

The peasants have another interesting story. They say the Garden of Eden was near here. There was a volcanic eruption that covered up the original site, but even today the spot is more beautiful than the surrounding area, they claim.

In the vicinity, according to the peasants, the Japanese use a corruption of the word "Adam" to mean husband and a corruption of the word "Eve" to mean wife.

And as a clincher, people say that the "forbidden fruit" still grows in the Herai area. They have named it "Koka" and say that it is the only place in Japan where it can be found.

LILLOOET CO-OP

LILLOOET, B.C. — Joseph Russell, well-known local rancher, was elected chairman of the board of directors of the Lillooet Co-operative Growers' Association at a recent meeting of the board.

A building committee was formed, including K. S. Yasuura, to handle construction of a temporary structure to use as a packing house.

JCCA ISSEI

TORONTO. — On Saturday, July 17, a Toronto JCCA Issei executive meeting will be held at the home of Mr. T. Kame[illegible], 113 McCaul, from 8 p.m. All executive members are asked to be present.

LETTERS

Letters for the following are in The New Canadian office:

Miss Hide Arai (Hon. Tokyo, Japan); Mrs. Kazuko Matsuo [illegible] of PO Box 267, Port Hammond, B.C. from Mrs. E. [illegible], Tokyo, Japan.

CARD OF THANKS

The Ide family of Hamilton and Toronto, and relatives, wish to thank their friends for their kind expressions of sympathy and beautiful floral tributes at the time of the passing of Mr. Rokutaro Ide.

Subscribe to
THE NEW CANADIAN

Trial By Jury

By BILL HOSOKAWA

Another Nisei milestone was passed in Los Angeles last month when Fresno-born Susan Nagumo, evacuated during the war, was chosen to serve on the jury which is hearing the treason trial of Tomoya Kawakita.

In empanelling Miss Nagumo, all concerned recognized the fact that she is an individual and capable of individual judgment. She was picked for jury duty on her merits as a person, and not because she is, or is not, a member of a particular racial group.

This concept is a far cry from the philosophy of one General DeWitt who chose officially to judge a people as a group instead of as individuals. There is no reason to expect Susan Nagumo to be any more biased, one way or another, in passing judgment on the case of the United States vs. Tomoya Kawakita, than an American of any other racial extraction.

Miss Nagumo is doing her duty as an American by taking her seat on the jury. Her community will be the better for her having participated in one of its [illegible].

The same [illegible] of [illegible] a University of California student who was named one of three UC men to be granted [illegible] fellowships by the Atomic Energy Commission. It is conceivable that under other circumstances, [illegible] because of his ancestry would have been denied the chance to undertake research.

The nation will benefit by making use of his aptitude in the atomic field. It will be the richer because it is using the talents of every citizen regardless of antecedents. — Pacific Citizen.

「自由」に迎えられて太平洋を一飛

ニューヨークにて　鮎澤巖

羽田飛行場を去る四月十七日（土曜）の夕刻六時に飛びたつて日曜（十八日）の深更にはニューヨークラガーディア飛行場に着いた、飛行總距離七千廿二、時速二百哩で飛行を續け途中五ヶ所に燃料補給のため十五分乃至廿五分ばかりただけだから實際飛行時かんは卅五時かんど數分で太平洋を渡りアメリカ大陸の大西洋岸へつゝがなく着いて居た。土曜の夕刻たつて日曜の夜はニューヨークに着いたーと云ふと、翌日着いたように聞ゆるが、實は東經、西經百八十度のデートラインをこえて西半球に入るとき土曜日をもう一度操返すから、翌曜日になる、そこに、いささかトリックがあるようだが、事實、飛行時かんは廿五時かんである事に變りはない、エラく早く飛べるようになつたものだーとびつくりしてはならない、間もなく乘客用にもひろく用ひられるはずの「ジェット・プレーン」（噴氣機）によると、其古い型のでも時速六百五十哩は「らく」なものですと夫れを說明するエンジニヤーが、シガレットを横にひねりながらうそぶいて居た、かりに時速六百五十マイルで、私が乘つたコースで來れば、これからは朝食は東京であつさりすませ、夕食はニウヨークワーフドーフ アストリアのシャンデリアかゞやくダイニング ホールに招かれて行く事が出來る、世界はもうそういふ世界になつて居るのだ

◇

羽田空港は春雨にうすく煙つて、ドンヨリと暗い感じであつたが、四双のプロペラがひら／＼と舞いはじめて、あの巨大な機体が霧をついて上昇するぞ、雲の上、天上の世界はまばゆい程あかるい、むら雲の中から、眞つ白い山嶺が突出ている、何だらう？やッ、富士だ！まもなく機は洪波とう／＼たる太平洋の上を、むらがる雲のかたまりのさなかを突いて、コースを北々東にとり、まもなくアラスカを指呼の間にのぞむあたりはくはくたる雲霧をついて進んでゆくしばし、外が暗くなつたのでまでろむ、窓外があかるくなつたので時計を見ると三時半だ、もう太陽がさしかけて居る、午前三時半にもう夜があける、地表から一萬五千呎、二萬呎、此の地球からのはなれてしまえば太陽は常にそこに輝いて居るので「夜」と云ふものはなくなるのだつた事に氣がつく、夜と晝の區別だけでなく、人間のすむ地上の世界をはなれる！東も西も南も北も、上も、下もないのだ、アラスカの上空へ來ると日本アルプスをほうふつさすようながかたる高峰がつらなつて居る東京—ニウヨーク間、最短距離の此のコースはアラスカ、カナダそれから合衆國北部數州上空をすべつて行くのだが、途中のストップは第一がアリューシャンのシーミャ島、海面から十尺も出て居ないと思はるへん平な、周圍三マイルばかりの、荒涼たる岩しようにすぎない、油を補給してすぐにまたたつ、次がアラスカのアンカレージ空港、之は一寸した町になつてゐるが日ざしの弱い寒風がはだをさすさびしい所、八、九時かんの短い夜を過ごして、カナダのエドモントンに着く、之はアンカレージよりはもう少し賑やかだ、次のストップが、數時かんで初めて合衆國ミネソタ州のミネアポリス之はアメリカの都市らしい大建築のならんだイシシンを極めた盛んな町だ

こゝでニウヨーク、ミネアポリス往復のプレーンに乘かへる筈だつたが、こちらの到着が四分數秒おくれたので、其指定のプレーンはもう飛び去つた後だ、次のプレーンまでには十分に時かんがあるのでおりて空港の事務所に入るとこゝで旅券の檢査があり、人頭稅八弗と云ふものを課される、米國人でない人で同機で入國した者は皆同じくしらべられ八弗宛拂ふのどがかわいたので、ソーダファウンテンへ行つてコカコラを命じて飲む、一弗の紙幣を出したら「細くてすみませんネ」と云つて「つり」を手渡しされたのは、新しい光つてゐる銀貨だつた、日本にも曾ては、重い銀貨と云ふものが通用してゐたが、今はきたない不潔なペーパー マネーになつているので、其重い銀貨をてのひらにのせてながめ入る、久しぶりだ、見ると、おもてに何かきざまれてゐる？女神の像だ、其上にリバアテイ（自由）と大きくうき彫りになつてゐる、之は自由の女神なのだ、其反面の下方に小さく何かきざんである、イン ゴッド ウィ トラストとある「我ら神を信ず」と云ふ意味だ

◇

私がもしアメリカの表玄關であるニウヨークの港から入つてくれば、あの入口であの巨大な「自由の女神」の像に迎ゐられるところだつた、偶然に「うら口」（？）から入つて來ても、最初に此の、もとの敵國人である日本人の私を迎ゐて挨拶するのがやはり其「自由の女神」であつた

◇

現代の世界に「我ら神を信ず」と、世界の人々に或は神の前に云つてはばからない國はあまり多くない筈だ、「自由」を求めて建てられた國、アメリカ、それはいつまでも、其建國の理想、建國以來の傳統を守つてゆくだらうか

（鮎澤博士は日本中央勞働委員會事務局長で、萬國社會事業大會に日本代表として出席のため渡米、各地で講演した）

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し紙上にて深謝致します

▲ハミルトンの井出家より（故六太郎氏記念）▲トロントの穗井田トーマス氏（男兒ジョニートーマス君 六月十六日 出生記念）▲トロントの鹿谷太三郎氏（息女こん約記念）

ニユー カナデアン

子守 生後一年一ヶ月の男兒と七歳と六歳になる子供の世話をしてくれる婦人又は夫婦者を求む（一人位なら子供連れでもよい）六室のハウスのうちベッドルームを除く外は住み込んでくれる人が全部自由に使つてよい 委細は次へお尋ね下さい

K. TAKATA
46 Belmont St., Toronto
Phone KL 7373

農地賣物 五十エーカーのうち二十エーカーは砂まじりの土地でアスパラガス、ペリー、果樹等に好適、二千五百羽居るチキンハウスもある 家は八室のレンガ建てゝ水道と電氣あり 十エーカーは秋の小麥 十五エーカーはヘー 價格一萬五百弗でダウンペーメント六千五百弗 バランスのモゲージ利子は四パーセント タキスは一年九十一弗 次へ照會して下さい

John Pump, R.R. No. 2
Freeman, Ont.

トロントから二十八哩 ハミルトンから十二哩の地點でクイン・エリザベス・ハイウエーの近く

生長の家本部發行左記の書誌が昨日到着いたしました
●人間すくひの原理●美しき生活●女の教へ●靜思集●甘露の法雨
其の他生長の家誌、白鳩誌、生長する青年等は六月號、光の泉は五月號、世界光明思想全集第十八、第十九冊等

生長の家加奈陀支部
主任 佐々木英治
EIJI SASAKI,
6 Henry St., Toronto, Ont., Canada

御禮

先般ヤノ儀御地へ參上の際は種々お世話に相成り誠に有難うございました。お陰様にて途中無事七日朝九時トロントの自宅に歸りましたから御安心下さい。右紙上にて御禮申上ます。尙暑さのきびしい折から皆さまのご自愛とご健康を祈ります

土屋仙藏

ニューデンヴァーのみな樣

重慶樓
CHUNGKING CHOP SUEY
No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.
Phones: TR-0851 - WA-9974

最善の料理とサービスで
皆樣の御入來を歡待
大小宴會、便宜をはかります
二階に五十人位入れるプライベートルームを作りましたから、どうぞ
こぞつて御來店の上御會食下さい
營業時間 正午から朝三時迄

…に日本人向きに作つた良い料理をサーヴします
大小の宴會の御用に應じます
トロント市 **廣東**チャプスイ
エリザベス街七四
電話 エーデー 二七四五
CANTON CHOP SUEY
74 Elizabeth AD. 2745

風味よき
ぜんべい
電話エルオー三三八六 若板
Y. WAKINAKA
401 Ossington Ave., Toronto
Phone LO. 3386

皆樣の悩みのゴイター（咽喉の病氣）解決には……ビーシー特産の海産物を
●干數の子こんぶ……●ナイワシのウ……多量に參りました
●美味な漬物、料理の詩……米ヌカ 十斤 七十仙
●便利に使へるスロカン特製○……ナブトーフ オンス入
●數の子タフシ 一箱 三五
●スズリ 同 とこ
●スミ 同 七五
●數取センコ 一箱 たこ
●ワリバシ 一包五十人 一、二〇
○……其他日本食料品一切……○
ビーシー州スローカンシテー 私函五七
ポプオフ魚肉店（木下）
Popoff's Market, P.O. Box 57, Slocan City, B.C.

要求額は二千五百弗以内
ベイ國側の立退損害賠償法案せい立

（ワシントン發）ツルーマン大統領は七月二日、ニッポン人立のき者損害賠償法案に署名したので同法の法的手續は之で完了、規の手續をふんで支拂實施の段階に入るわけであるが、全米市協及參委員會では、出來るだけ簡單な而も最少の費用により要求出來るようにするため戰時中司法省外人敵制部長であつたエドワード・エニス氏を法律顧問として推薦する事とし司法省に要請したところ司法省では之を受諾した旨報告されてゐる。多數の立のき者の中には證據書類を紛失した者もあり、其樣な手續を要求されては損害賠償を受くる人は甚だ少數となるであらう事を認めた結果日系人立のきに關する事情に精通せるエニス氏を最適任者として推薦したわけであると反差委員會では發表

▲右法案によれば要求は本法實施の日より十八ヶ月以内に提出し要求額は一人二千五百弗以内となつてゐて、右に要する豫算は一千萬弗計上されてゐる。又自ら申請してニッポンへ歸つた人及び送還された人々ははい償を受ける資格を認められてゐない

▲尚戰時中に沒收した日系人の財産は返還せず、競賣に附して國庫の收入にする事になつてゐる

▲米國議會を通過した十九歳から廿五歳までの男子を二十一ヶ月間徴集する法律は十月から實施され毎月三萬人を召集する事になるようである

ニツケイ米兵の武勳を「東寳」でゑい畵化

（デンヴァー發）第二次大戰に於ける日系米兵の殊勳を題材にして東京の東寳社が映畵を作製する計畫を立てゝゐるとロッキー新報は報じてゐる。マカーサー司令部で許可すれば東寳社はロサンゼルスへ來てさつ影する事になる模樣で有名な第四四二戰鬪部隊の活躍を主題にする事にならう

川北友彌に對する叛逆裁判

（ロサンゼルス發）日本軍の通譯として捕虜收容所で米兵捕虜に對し設語に從する虐待を加へたと云ふので叛逆罪に問はれた米國生れの川北友彌（二七）に對する裁判は當地聯邦裁判所で進行中であるが有罪ときまれば最低五年の收監と一萬弗の罰金、最高死刑に處せらるゝ事になる

一弗が二百七十圓

（東京發）總司令部では七月六日から日米通貨の軍當局の圓弗交換率を二百七十圓對一弗に變更されるであらうと發表した。在來は五十圓對一弗であつた。之は外國爲替レートの設定とは別個のもので爲替レートは近く別に設定されるものと期待されてゐる

▲芦田政府は難航を續けて居た第二國會を七月五日漸く乘きつたが政局不安は依然として續いてをり、社會黨閣僚の總退陣は避けられぬものと見られてゐる

▲芦田内閣の副總理として與黨三派連立内閣の役割を果してきた西尾末廣國務相は、土建業者からの獻金を受けた事で國會で問題にされてゐたが七月六日遂に辭任した

渡日出來る人々は少數

（グリーンウッド發）現在日本に渡ることを許さるる者はドクター、宣教師、ビズネスメン及び日本人ナショナルにしてニッポンに歸りきりになる者ばかりであるとビーシー市協から最近發表された。オタワ政府の旅券發給事務所から得た情報である

モルモン宗學校へ

（レイモンド發）加奈陀生れの岩淺ジョージ君（二五）は最近ソールトレーキシテーのモルモン宗學校に入學するため同地へ向けて出發した。學校を出たら宣教師として向ふ二ヶ年間ニッポンで[illegible]す事になるであらう。岩淺君はレイモンドの古くからの農家岩淺亭治氏の息で、彼の妹すみさんもユタ州プロヴォの大學でビズネスコースを勉強する爲め近く出發する筈である

日本救援パーセル

（レスブリッヂ發）コーペラチヴ・フォア・アメリカン・レミッタンス（戰災地域救援の團体）では從來歐洲向けのみを扱つてゐたが、今回ニッポンへの救援小包も取扱[illegible]團体の加奈陀代表ルヴィン氏は目下アルバタ州を訪問中であり、日系人一同が之を利用してニッポン難民救援に協力してくれるようにと希望してゐる。此小包は十弗だがニッポンで必要とされてゐる物を充分に入れてあり營利的でないのだから値段も安いと云はれて居る

教會の援助に感謝

（サスカトーン發）五月下旬當市で開かれた聖公會サスカトーン區の年會に代表者の一人として出席した日系教師中川ケーイ嬢は、戰時中に教會側が日本人を色々と援助してくれた事に感謝を表明し、スローカン其他のセンターに於ける状態と宣教師らが如何に働いてくれたかを說明した

トロント佛教會お盆

トロント佛教會、婦人會、青年會の合同主催で七月十八日（日）午後二時から市内バアサースト街三〇〇のレーバーテンプルで盆と先亡者追悼の法要が營まれるが、今回はシカゴの河野開教使も參列する。餘興もある

■グランドフォークス・ガゼット紙の報ずるところでは、最近二人の日本人が規定以下のサイズの魚をつゝたかどで罰金を喰つた

ラヂオ 及電氣器具 修繕業
トロント市ダンダス街一三八
池田ジョージ
電話 オーエル 四六一八
MANHATTAN MUSIC
138 Dundas W. (near Elizabeth)
Phone EL. 4618

元ス村日本人團体員に急告

日支事變勃發後と思ひますが日本人の銃砲所持を禁止され其當時團[illegible]久芳氏[illegible]ポリスに渡し右預り證は團体に保かんし置くとの返事故更にリチモンドポリスに尋ねしに鐵砲はアルシーエムピーに渡せり右に交渉して受取れとの返信、尚ほストチアンに鐵砲のあづかり證あれば送付しくれるやう交渉せしに右の者なしアルシーエムピーに交渉せよとの返信、更にアルシーエムピーにリチモンドポリスより引渡せし元ス村日本人團体員の鐵砲は如何なる手續いたせば本人に渡しくれるか近よりしが何等の返信なし、聞く處によればあづかり證なくとも鐵砲の番號と製造所の名前まうしおくれば返そうしくれるとの事故右や[illegible]あの團体の責任なりと責任追求せし人あり故團体より本年一月リチモンドポリスに更に[illegible]受取證の[illegible]アルシーエンピーの全然なし[illegible]更にアルシーエンピーに千九百四十一年度團体長の居書を付して變せうせしに何等の返しなし、然るに本年五月カムループスポリスより左記のライフルあづかり證持參受取りに來るべしとの通信あり

22 cal. National Rifle No. 30327
22 cal. Winchester Rifle No. A342972.
22 cal. Remington Rifle.
22 cal. Zella Mehlis Rifle No. 314708.
22 cal. Winchester Rifle.

私の息子を代理としてボックスに行きしに、あの證、アルシーエンピーとの交せう文書と私の團体證持參本人直接受取りに來れとの事に[illegible]

七月二日 河内義[illegible]

Y. KOCHI, R.R. No. 1, Kamloops, B.C.

舊ス村佛教會々計
決算報告書

一九四二年五月付特別會計繰越金	一三二、三九
一九四二年五月付經常費繰越金	二四〇、七
繰越合計	三七二、〇九
◎財産處分收入之部	
佛教會本堂並青年會館	七、三五〇、〇〇
佛教會屬ホール	三、〇〇〇、〇〇
收入合計	一〇、三五〇、〇〇
總合計	一〇、七二二、〇九
◎財産處分支出之部	
佛教會々堂並屬ホール火災保險料支拂 自一九四三至一九四六年	二六一、三三
タキス未納額支拂	[illegible]五二
銀行手數りよう	[illegible]五〇
遺骨取寄りよう金	九、七二
ニューカナデアン廣告料	四、一五
財産處分晩市出張費用二人分	二八五、一八
アームストロング氏に舊ホール賣領支拂並利息	一二八、三二
福山英雄氏謝禮―晩市出張者	一〇〇、〇〇
チェッキ換料	八、九〇
財産賣買書類作製の費用及動産税五人分	[illegible]
スタンプ代	[illegible]
差引殘金	八、五六二、二九

右決算報告書に出來得る限り誤差なき樣作製いたしましたが若し不明の點がありましたら管理人まで御問合せ下さい

殘金處分案

一般信徒のご意見を合して上で處分案を發表したいと思ひますから本報告書が紙上に發表せられてから一ヶ月以内に各位の御意見を右管理人まで通知下さる樣お願ひいたします

舊ス村佛教會の御佛樣は[illegible]同教會の財産處分後直にカナスヤードのホールを借受け安置いたして置きましたが昨年末火災でホールと全焼致し何一つ救出する事も出來なかつた事を信徒各位にお知らせ申上る次第であります

管理人名
喜平次
新出松之助
中澤直次郎
西[illegible]文

Hideo Harada
Watchmaker & Jeweller
Victoria St. Kamloops, B.C.

時計修繕開業
並に金屬細工
▲最も確實丁寧に安價とし速を旨と致します
▲郵送は寄留にて願ひ送はシーオーデーです
▲何卒御贔屓のお引立を願ひします
カムループス
原田秀男

「自由」に迎へられて太平洋を一飛

日本に居るものを呼寄せる手續き

日本に居る者を加奈陀に呼寄せる事につき、どんな人が再入國の資格を認められるのであるか等の事は、全加日系市民協會の田中書記長がオタワへ出張してキンレーサイド移民次官と會見し、事態を解明してきた事は前號で報じた如くであるが、其後更に田中書記長から發表された此問題に關する情報の報告書には次の諸點が指摘されてゐる

オタワせい府に申請するときの要こう

日本に居る者を加奈陀に呼ぶ件について全加市協は、いつでも州チャプターを援助する用意があるが加奈陀に居る親や親せきが日本に居る子供などを呼寄せゝ申請をする際には次の各項を明記する必要がある

(1) Full name of applicant (Stranded.)
日本に居る者の氏名

(2) Place of birth.
出生の場所

(3) Date and year of birth.
出生の年月日

(4) If Canadian born—Birth certificate registry number.
若し加奈陀生れだつたら出生證明書の番號

(5) If Naturalized Canadian — Naturalization certificate number.
若し歸化人だつたら歸化證番號

(6) If Japanese National Any documented particulars available (Passport, etc.).
若し日本人ナショナルだつたら旅券其他の記錄

(7) Date and year of departure from Canada to Japan.
加奈陀から日本へ行つた年月日

(8) Name of the boat on which the applicant sailed to Japan.
日本へ行つた時に乘つた船名

(9) Applicant's present address in Japan.
申請者（日本に居る者）のニッポンの現住所

(10) Full name and address of the parents or relatives who are concerned with the applicant's return to Canada.
日本に居る者を呼びたいと云ふ親又は親せきなどの氏名と住所

(11) Any information which will vouch for the care and welfare of the applicant on his return to Canada.
日本に居る者が加奈陀に歸つて來る場合其身元や生活を保證する親又は親せきが、それをなし得る能力がある事を示す情報

右申請の送り先は
Immigration Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.
オタワ政府鑛山資源省移民局

資格その他

カナダ生れの場合

（エー）戰後に「リパトリエート」としてニッポンへ行つた者は再入國を許される

（ビー）日本を訪問してゐた間に[illegible]られた者は、加奈陀の市民權を放棄する行動をしなかつた者に限り再入國を許される

（シー）出生後間もなくから長い間ニホンに居住してゐた者は、入國を許されるが、彼等の歸加申請は個々のケースに就て調査の上決定される

（デー）戰時中の交換船によりニホンへ行つた者は、一九四二年十一月廿六日の閣令第一〇七七三號により加奈陀の市民權を喪失した事になる（しかしこれも全然望みがなくなつたといふ譯ではなく、全加市協では更にオタワ政府と交渉を續ける事になつてゐる）

（イー）強制的にニホンの軍隊に奉公させられた者は、現在のところでは再入國は許されない。然し彼等のケースはまだオタワ政府で研究中である

歸化せる人の場合

（エー）日本を訪問してゐた間に開戰となり立往生させられた者は加奈陀の市民權を放棄する行動を[illegible]

（ビー）戰前から長い間ニホンに居住してゐた者は、加奈陀のドミサイル（居住權）を保持してゐる限り再入國をゆるされる

（シー）戰時中の交換船によりニホンへ行つた者は一九四二年十一月廿六日の閣令第一〇七七三號により加奈陀の市民權を放棄した事になつてゐて再入國は許されない

（デー）戰後にリパトリエートとして日本へ歸國した者は一九四五年十二月十五日の閣令第七三五五號及七三五六號により加奈陀市民權を喪失する事になるので再入國はゆるされない（此閣令に對する移民次官の法律的解釋に對しては全加市協はプヂュートイン辯護士よりの助言により疑問を提示しあるので、此點に關しては近き將來に更に情報が得られるものと豫期されてゐる）

につぽん人ナショナル

（エー）ニホン訪問中に戰爭となり立往生させられた者は、加奈陀[illegible]くなると主張し得る限り再入國をゆるされる。申請は個々のケースについて調査される

（ビー）戰前から長い間ニホンに居住してゐた者は、加奈陀のドミサイルを保持してゐると主張し得ない限り、再入國はゆるされない

（シー）戰時中の交換船で日本へ行つた者は、再入國を許されない

（デー）戰後に日本へリパトリエートした者は再入國を許されない

ドミサイル（居住權）

（エー）移民次官より得た情報によると、戰前からニホンに居住してゐるカナダ市民は、彼等のカナダ居住權（ドミサイル）に關する資格を保持するためにニホンにゐる間毎年一回カナダ領事官に報告する事を要求されてゐる

（ビー）日本人ナショナルにして以前にカナダに正當に入國して一定期間居住しドミサイル資格を得てゐた者も其資格を保持するためにはニホンにゐる間毎年一回カナダ領事館に報告する事を要求されてゐる

（シー）戰時中の緊急事態のために、右の如き年々の届け出ができなかつたとしても、其資格を更に放棄するが如き行動に出でなかつた限り、カナダ居住權を喪失するものとは見られない如くである

日本からの船舶など

ニッポンにゐる者をカナダに呼寄せる上の船便などは目下のところ米國經由以外に道はないのである

[illegible]世話をして[illegible]る要請からカナダの親や親せき等のゐる所までの汽車賃等の事も同[illegible]で世話をするので、オタワ政府から許可の通知に接したら其後の事は同[illegible]に一任して差支へないであらう。同紙キャナダの件同一郎氏から七月十日付でニューカナヂアンに寄せた手紙には次のごとくある：「本日在日カナダ公使館よりの通知によれば、ロシトの河部友喜氏息女ヨシ子さんはニッポンでの諸手續を全部終へて愈八月六日横濱出帆のゴードン號に乘船して八月十八日桑港に入港することになつた。親子供を呼寄せたい向きは早く手續きしたがよいと思ふ」

日系カナダ人の德行

（晩香坡發）七月三日のヴァンクーヴァー・サン紙投書らんに同市グランヴィル街八一七のアレンーイ・エヴァンス氏は次の如き內容の一文をのせてゐる

△ビーシー州の水害罹災者救援資金に日系加奈陀人から一千弗を──五百弗はビーシー州に居る者から、五百弗は東部加奈陀に居る者からで、まだ來る寄附を加へられてゐる──寄附したと云ふニュースは、記事そのもののみならず、キリスト教主義を實際に示したものとして、素く言傳へられなければならぬことである

△此記事は何が故に斯も重要性があるのであるか？水害罹民救援の寄附金を出してゐる日系の中には、曾ては、現に救援を受けてゐる者が住んで居る地所の所有者だつた者もあることを記憶しなければならない。而も夫れ等の農地は沒收よりも少しよい位な法外な値段で強制賣却處分されたのであることをも記憶すべきである。彼等日系人がインテリア居住地其他に追やられた時には、彼等のファニチュア其他は掠奪された。そして彼等は未だに沿岸地域──多くの者はそこで生れたのだ──へ歸つて來る事を許されてゐない。それだのに彼等日系人は其僅な收入にさいて、中には元の彼らの農地に住んで居る者を助ける寄附金を出してゐるのである

若も此の事情が逆であつたとしたら、諸君は、そして私は、果して之等の日系人の如き美擧が出來るであらうか？

被害家屋千九百軒

（ヴイクトリア發）フレーザーヴァレー洪水被害復興委員會の報告によると罹災家屋は千九百七十三軒で內譯にするとメッドン三〇、チリワック三四〇、マックイ三五五、ラングレー一三〇、サレー一五、アガシー三七九、ハリソン一二五、ミツション五〇〇、メープルリツヂ四八、ピツトメドウ二、コキツトラム三、ポートコキツトラム五、バーナビー四五

（トロント發）ビーシー州の水害罹災者救援寄附金は色々な集會の機會にコレクションして集めてゐるが、既にオール・ネーションス教會（日本人合同教會）で廿三弗五十仙、牧長の家で五弗七十五仙、佛教會及同婦人會で二十弗、聖公會で十弗、七月十日開かれた聯盟要求問題の會合で十三弗六十仙集まつてゐる

ビーシー州議會の議事錄

ビーシー州政府のジョン[illegible]ンド。州からニュー・カナヂアンに宛て本年のビーシー州議會に於て討議された日系人關係のものも含めた議事錄の報告書を送つてきたが、同首相は特にいかなる手續を述べて之が參考にされれば仕合せと述べてゐる

圖ウィニペッグの中西アリス嬢は同市ヴァーベント女學校の書記教師に任命されたがアーサー女史に師事して[illegible]は今後も續ける筈

移轉 私達は今回左記へ移轉いたしました
11 Russell St., Toronto, Ont.
近藤米吉

ニューカナデアン

在加日本人の爲の 獨立不偏の週刊紙

トロント市ヤング街二四九八（電話エムオー一七六七九）
日本文編輯者 梅月高市
購讀料（前金）二十週間二弗 六ヶ月二弗五十仙 一ヶ年五弗
廣告料十五字詰め一行二十仙
契約揭載廣告は一インチ一弗

社説

總移動の歴史編纂について

カナダへの日本人移民の歴史に就ての可なり詳細にわたつた信賴すべき情報は、目下のところではヤング、リード、カラザース氏共著の「ジャパニーズ・カナデアン」という書物によるほかない情態である。此れは一九三八年にトロント大學出版部から發行されたもので、その情報の多くは、前田利顯太、山崎延一兩氏その他二世の行つた調査から引出したものである。

ところが日系人の太平洋沿岸總移動以來、多くの事柄が起つてきたが、夫れらは色々な、短い報告や論文によつて書かれているだけであつて、此の普通でない、一少數者群の生活に關する最も興味ある時期の詳細なる事實を集めて研究すると云う試みには未だ手はつけられていない。

總移動からすでに六ヶ年は過ぎ去つた。記憶はだんだん薄らいで行き、情報を集める困難性は次第に増して行きつつある。

總移動の歴史は、いかにしても記錄されてしかるべきものだと信ずる。それは社會學者にとつて豊かな研究資料を提供するであろう。そして又、それは日系カナダ人の將來の福祉にとつても極めて重要なものでもあろう。總移動が如何樣に行われたものであつたか、或はまた四千人にも及ぶ人々が何故に日本へ歸つたのであるかの事實が、まとめて發表されたならば、人々は今さらの如くそれは驚異の目を見張るであろうし、人種的偏見論者の惡宣傳を排撃する上にも良き資料となるであろう。

この總移動その他に關する情報を集め、詳細なる調査を行うための理想的機關としては、カナダ各地に現存する日系市協のチャプターがある。そして、これらの努力を通して集める貴重なる資料を散逸させたり無價値にさせたりしないためには、十分なる資格をもつた社會學者乃至は經濟學者の援助を求めるなり、或は進んで此の仕事に直接參加することを要請すべきであると吾々は考へる。有能なる學生に補助金を出して調査を援助させるとか或はまた、之らの資料をまとめて書物にする場合の土臺となるべき情報を編纂する仕事をやらせるという方法もあるであろう。そして此の仕事が十分にねられた、良き計畫の下に進められる場合は、他の團体や學會などの關心も引きつけて、其の費用の一部を受持つてくれるように說きつけることも出來るであろうと吾々は思うのである。

●トロントの德井田繁造氏から加奈陀日本人會長久關文治氏が一九四六年歸國の際持參した日本難民救濟寄附金千三弗が未だに「難民」のため納付されてゐないと云ふ問題に關して寄しよが來てゐるが紙面の都合で次號に揭載する

鐵道ストライキは回避か

加奈陀の鐵道就働者十七萬（國際派の鐵道就働者十八組合十五萬人とカナデアン・コングレスに加はつてゐる組合員二萬八千人）が一時間三十五仙の増賃を要求して會社側との交渉がまとまらず七月十五日を期して一せいにストライキを決行することになつてゐる問題に就てはオタワ政府のミッチェル勞働相が調停につとめてをり、勞働相は十五仙半の増賃を勸告したが組合側では之を拒否してゐる。しかし組合側でも要求額を多少切下げて二十仙見當にまで讓歩するやう予も見られてゐるので結局は十七仙位の増賃で折合がつくのではないかとも見られてをり、オタワ政府では火曜日特別閣議を開いてストライキ回避のための最善の努力をしてゐる。若し解決がつかず十五日からストライキになれば加奈陀の活動は全然麻痺してしまふわけで、保險してゐる一オンスまでの普通の手紙もエアメール及び藥品類を除くほかのあらゆる郵便物の輸送も停止されてしまふ事になる

■ハミルトンの日系二世は最近の[illegible]のコンサートから貰つた金七十五弗を赤十字社へ寄附した

トロント市協一世部委員會

トロント市協一世部は七月十七日（土）午後八時から福岡幹事宅で委員會を開催し各種報告と協議を行ふので委員全部の出席が希望されてゐる

人事消息

■結婚 トロントの田中時一氏長女尚美さんと千葉參次氏（母堂はヴァーノン）は木村義一氏夫妻の世話で七月十日オールネーションス教會に於て清水牧師司式の下に結こん式を擧げ重慶ろうで披露宴後北方オンタリオへ新こん旅行した▲ハミルトンの關孫八氏息女節子さんとトロントの相星しよう輔氏息達君は井上兼吉夫妻の世話で七月三日ハミルトン市第一合同教會でマクラグリン牧師司式の下に結婚式擧行同ほふ會ホールで披露後マスコカ方面へ自動車で新こん旅行した

■死亡 アルバタ州レーニアの大濱壯圖夫・チャールス氏（三二）は六月十九日夜ガスストーヴの爆發からと見られる火災で燒死し葬儀は六月廿二日同地コンミユニチーホールで生田開教使によつて行はれたがレイモンド、マグラス、ローズベリー其他から二百餘名の人々が參列して遺族に同情を表した▲モントリオルの高橋徳平氏は七月五日自宅で死去七日辻開教使により葬儀を執行

■移轉 ハミルトンの米倉ソイ氏はレベッカ街一六三へ▲クイニペンツグの高津後輔氏はマウンテンアベニユー一四八六へ▲オンタリオ州ブロンテーの大がき麻治氏一家はトロント市ヒューロン街三五二へ移つた

■子供の世話が出來る婦人はないか 今春生後一年未滿の幼兒と六歳の男女の子供を殘して夫人に逝かれたトロント市ベルモント街四六の高田玲二氏は別項廣告の如くこれらの子供さんたちを世話してくれる婦人を求めて居るが家は同氏自分のもので六室あり一人ぐらいなら子供づれの夫婦者でも住み込める便宜があるとの事だから居所に困つてゐる向きにはあつらへ向きの仕事口でもある

■別項廣告のトロント市エリザベス街一一八のライチー酒家の支那料理は開業以來トロント第一と折紙をつけられてゐて日本人も十數人就働して居りカクテルバーもあるが今回同店共營の萬國貿易公司では日本人顧客の便宜をはかるために日本食料品も多量に仕入れ近々到着する由で、モヤシ、チャウメン、チャウシウ等の製造おろし小賣もやつて居り木村義一氏が日本人部主任として種々便宜をはかつてゐる

■杉浦マツ（登録番號〇一〇四六）宛のチェツキがトロント市アデレード街二四勞働省事務所に來てゐる

在加沖繩救援慶募會計報告（七）

諸氏の同情に深謝いたします
在加沖なはきう援委員會

寄附者芳名（順序不同）
在ドーソン オールソン榮子扱
內譯芳名
▲十二弗五十仙宛 オールソン夫婦 仲野道男夫婦▲十弗 安山▲五弗 バーカン▲二弗 木村▲一弗 某氏 以上
▲二十弗 レスブリッヂ仲里孝雄
▲五弗 ピーシー石川德久

結婚御挨拶

相星 達
關 節子

右兩名事井上兼吉御夫妻の媒妁により豫て婚約中の處去る七月三日ハミルトン市第一合同教會に於てマクラグリン牧師司式の下に結婚式を擧行引續き同教會ホールに於て披露致しました節は御來臨の榮を賜り且つ過分のお祝儀ならびに御祝辭を添うしまして有難く御禮申上ますなほ今後共兩人の上に宜敷くご指導を賜り度くお願ひ申上ます

トロント市 父 相星衛輔
ハミルトン市 父 關 孫八

夫 壯圖夫儀六月二十二日葬儀の際は多忙中遠路諸方々會葬下され且つ種々ご配慮に預り御芳志誠に有難く厚く御禮申上ます早速參堂お禮申上ぐべき筈の處略儀乍ら紙上を以て御禮申上候

妻 大濱春枝
長女 レイ子
次女 邦子
長男 大濱[illegible]
井口[illegible]
大濱[illegible]
外家族一同
父 藤本宅十郎
母 [illegible]
外家族一同
友人 高口吉[illegible]

◎チャウメン及モヤシ製造卸小賣 ◎味の素◎和洋食料◎野菜◎魚類 其の他販賣……●メールオーダーの注文にも應じます

萬國貿易有限公司
Man Kok Trading Co. Ltd.
118-120 Elizabeth St. Toronto 2, Ont.
Phones: EL. 2902-2780, WA. 8414

支那料理
ライチー・ガーデン
LICHEE GARDENS

移轉
私達一家はノロンタから左記へ移轉致しました
大垣麻治
まき
332 Huron St. Toronto Ont.

夫 清平儀兼て病氣療養中の處七月五日午後十時四十五分自宅に於て永眠仕候此段生前の御知己諸賢に謹告仕候七月七日正午辻開教使ならびに田中牧師司式の下に告別式を營み候處御多忙中多數御會葬下され弔詞ご香花等を頂き又病氣療養中には御鄭重なる見舞を受けご厚情の程有難く併せて御禮申上候早速御禮參上可仕の處混雜中紙上を以つて御禮申上候

七月七日

親 林義雄 妻 高嶋ナカヨ
中野武一 妻 美津子
中野信吾 妻 フエ
渡邊秀義 妻 アイ子
渡邊富壽 妻 [illegible]
渡邊忠一 妻 喜野
清水淺人
三宅善吉 上信ヨシノ
友人代表
同 モントリオール佛教會
同 婦人會
同 青年會
消費組合

御盆に先亡者追悼法要

主催 トロント佛教會 婦人會 青年會合同

期日 七月十八日（日曜日）午後正二時
場所 市內バアサアスト街零百番（シーバー・テンプル）

當日の法要は米國シカゴ市駐在河野行道開教使及び辻開教使導師の下に勤修 式後信徒慰安餘興青年出演、寸劇、婦人會の盆踊、西本夫人の義太夫「須磨の浦」等 多數の御參詣を歡迎

日本に居るものを呼寄せる手續き

日本でローマ字國字化へ新試み

まず各府縣に實驗學校を設置して一年間げふ育評價を行ふ

（京都發）文字による教育上の大きな負擔を除き教育能率を向上するため文部省及び教育研修所ではローマ字教育實驗委員會をつくり小學校の國語讀本を除く全教科書をローマ字に改めローマ字と國字として採用する方針をきめ各都道府縣に實驗學校を設置、ローマ字教育のテストを行ふ事になり六月十九日京大文學部會議室で前教育研修所長、ローマ字教育實驗委員城戸幡太郎氏を中心に矢田部、遠藤、吉川京大教授、あま野京都府教育部長、京大ローマ字會、京都ローマ字會代表者が會合、實施に就て懇談し、見通しを得た

◇

ローマ字教育は一昨年來朝した米教育使節團も其報告書の中で國語改革の必要を力説、具體的方策としてローマ字の採用を最上の策としローマ字による教育の實施を勸告してから文部省でもローマ字教育の指針及びローマ字教育新施要領をつくり昨年四月小、中學校に同教育實施の方法を示したので自由研究として授業して居る學校が多數あり昨年十月現在で實施希望校を合せると約九十パーセントに及んで居り鹿兒島、長崎地方の農村では國語讀本以外の全教科書をローマ字に書改め一年生からローマ字教育を施し非常な成績をあげ特に文字の理解がむづかしいため算數の成績が惡い學童が同教育のため優秀な成績をあげた多くの實例があり、又京都では「ローマ字教室」「ローマ字研究讀本」を發行し市内百五十校がすでに讀本として採用して居る現状にあるので實驗委員會では實驗學校希望校を全國からつのり選定の上、各都道府縣に必要數の實驗學校を設置、一年間教育評價を行ひ優秀な結果を得ればローマ字を國字として採用、國語讀本を除く全教科書をローマ字に改訂するが、取敢ず實驗學校用ローマ字算數教科書を九月に發行する外指導要領及びテキストを各校に配布する

英語ハンラン時代

外國文化の吸收のためには外國語の習得は不可缺の條件だが、さればといつて、其氾濫不用意なとり入れ方や誤用の今日に於ける實情にはなはだまゆをひそめさせるものがある▲戰時中は米英打倒の掛聲いさましく野球用語にいたるまで英語が追放された。戰鬪帽にアゴヒモ締た審判官がストライクを「よし」ボールを「だめ」と呼んで居たのはウソのような事實である▲それが何と今では一部の青年男女の間で「オーケー」だの「ハバハバ」だのが盛んに愛用され、日常語と化しつゝある。まさにこれ英語パンチン時代！▲之を日本の進歩の速度のかくも早いのは是が恐れついてゐらぬためか知れず、何はともあれ、驚き入つたる亂世の現である▲學生運がアルバイトと云ふ假造を愛ようするのもどんな理由は分らぬ。内職でも仕事でも適當な日本語ではいくらもあるのに、殊更夫れを回避したがるのはどんな心理か▲フランスでは外國ごとを自國で化するためには、アカデミー・フランセーズ[illegible]初めて辭書にものせる▲ニッポンでは各人のしたい放題わがまゝ、手ならん用に任せ、外來語に毅するかぎり國では全く無政府状態にある▲言葉がさきわうのもよいがヘンな言葉にさきわゝれては日本では今後一體どうなるのか――朝日新聞の「天聲人語」

ボン踊りにブギウギ

（大阪發）「ハア花と別れて青葉を存す、サンマー・タイムを注がらかに、さア元氣でうたふよ、はやそよ……」生活の憂さもサッと忘れて若はんもいとはんも仁有やかにおどる一とき……これは大阪市に登場したブギウギ調の盆おどりで、大阪市衛生局では卑俗な盆おどりを追放して此ブギおどりを地域、職域を通じてはやらせようと、六月廿八日大阪市文化會館でおどり自慢の人々二百名を集め練習會を開いた。振り付けに當つた[illegible]もジャズ、社交ダンスと日本舞ようの合いの子のようなおどり「ぶどりや月もニコ〜浮れ出す、ソレ浮れ出す、〔トイ〕と參會者あせだくで熱演、近く市内で發表會も開く

◇

（京都發）「では本日の放送はこれで終ります、どなた樣もお靜かにおやすみなさい」……なめらかな女子アナウンサーの聲に聞きこみたてたのは京都勞基局、通信事業では電話關係を除いて女子の深夜勞働（十時以後朝五時まで）は認められていない筈……時刻はまさに十一時半。そこで京都放送局向け「勞基法違反」とばかりに驅け[illegible]難につめよつたが其通告に曰く、「あれは豫告です」

◇

（岡山發）熱はないが胸が苦しく血タンが出だした岡山縣小田郡北川村の農業[illegible]信雄さん（五二）レントゲン檢しんをうけたが、結核のクの字もなく、血タンの中から蟲が出てきた。此蟲、よく調べてみると肺は肺の中に寄生した二種のダニの一種で、一種はコナ

「米人の中にとけこむ」

渡米を前にして鈴木文史朗氏語る

（大阪發）リーダース・ダイゼスト誌日本版編集長鈴木文史朗氏は夫人同伴で最近來阪したが、同氏は七月二十六日パン・アメリカンで渡米、約二ヶ月滯米する事になつてをり、次の如く語つた

×

あちらには澤山知人が居る、今度『讀書十年』が邦譯される事になつたがグルー元大使にも久しぶりに合いたいと思つている、三十六パーセントのコッピーライトで滯日十年が邦譯されると聞いたら大使もさぞ喜ぶだろうし驚く事だろう、私が渡米するのはダイジェストの本社の方から是非やつてこいと云ふので行く事になつたのだが、本社はニューヨークから三十哩ばかり離れたプレザントヴイルと云ふ靜かな田舍町にある。どうしても行つてみたい所はキユーバにあるスペイン語の南米版支局だが之を見學して日本版の編集の參考にしたい

最近の文藝春秋にニューヨークに居る日本人が投稿してゐた記事で驚心させられたものがある。其人が南部のシンシナティと云ふ町へひよつこり飛びこんで土地の樣子に不案内で困つて居たところ、どこで聞いたのか町の市長から歡迎の意味の手紙がよこされ仕事まで紹介してもらつたと云ふ話だが、アメリカ人は全然くつたくのないオープンな氣持で居るのに日本人は固くなりすぎてゐる、桑港で日本人や中國人は自分達だけの小さな町を作つて固まつて居るが是からはどん〜米人の中にとびこみ、歐洲人が米人になりきつてしまつてゐるように融合してしまふ事が必要だと思つて居る。アメリカへ渡つて戰後の事情を觀察し大いに筆をふるいたいと思つてゐる

エジプト米初輸入

（東京發）「近く四萬トン（二十六萬五千石）の外米がエジプトから[illegible]フトを積んだ第一船ヴイメトリ號は七月十四日約八千五百噸を積み横濱港に、續いて第二船として七月二十日にダトス號が約八千五百噸を積んで入港する。其後も引續いて入港する筈

▲佛印からは日本の生糸千二百俵と交換に無煙炭と[illegible]が來る筈であり、カナダからは三十五萬噸の石炭が六月十九日晩香坡港の船で積り出された

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力をいれ種々と便利を計り居ります 御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ざる時は本人の上陸後直ちに御地へおくり届けます 日本よりの乘船者並に桑港より御地までの汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に屆けて手續き致します 何卒ご用命下さるやう願ひます

日本行取扱
サンフランシスコ
安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

中村商事の安價な日本慰問小包

定價表（送料共）の一例

▲白砂糖	五斤	一弗六十仙	十きん	三弗十五仙
▲白米	五きん	一弗八十仙	十きん	三弗五五仙
▲ウドン	五きん	二弗六十仙	十きん	四弗五五仙
▲メリケン粉	五きん	一弗五十仙	十きん	二弗九五仙
▲味の素	四オンス一弗	六オンス一弗四十仙	十オンス	二弗五十仙
▲コーヒ（ヒルス）	一きん	七五仙		
▲粉ミルク	一きん	一弗二十仙		
▲コンデンスミルク	一罐	四二仙		
▲豚油（ラード）	八十五仙			

●以上の外何品によらず他の店より一割二割安價であります
●其他五百餘種の品物を取そろへてありますから、どんなものでも御希望のものを送る事ができます
●御申越次第定價表と申込用紙を送ります

北米コロラド州デンバー市アラパホー街一九三五
輸出入卸小賣商 中村商事會社
1935 Arapahoe St., Denver 2, Colo. U.S.A.
カナダ支社 亀岡德衛
113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont.

作者と讀者（三）

石坂洋次郎

私は「青い山脈」の中で、沼田醫師が蟲樣突起炎の手術をする場面を描いた。すると、ひろい世間にわたつて、十人ばかりの醫師から投書を寄せられた。文章の調子は穏やかだが、何れも私が小說の中で記した手術の仕方が誤つている事を指摘したものだつた「あなたが書いてる通りに手術すれば、患者は間違いなく死にます……」と端的に云つて來た人もあり、私は恐縮してしまつた

實は、家内と長女と三女と、三人の蟲樣突起炎の手術に立合つている。三女は丁度私共が田舎に住んでいる頃手術を受けたが家内と長女は、東京で、近くのオー國手に手術してもらつた。オー氏は婦人科に近いばかりでなく、外科醫として令名高い人だつた

この通り、實際の手術には三べんも立ちあつているのだが、ただ立ちあつたと云うだけで、醫學の知識のない私には、手術がどんな經過で行われるものか、さつぱり分つておらないのだ

そこで、小說の中で手術の場面を書く時、私は富山房の國民百科辭典を參照し、それを自分が手術に立ちあつた際のボンヤリした記憶と結びつけて、もつともらしい手術の場面をデッチ上げたのである。其結果が、患者を間違いなく殺すような醜態をさらけ出してしまつたわけだ。辭典の記述に誤りはないのだが、醫學の知識のない私が、辭典の記述を分解し、組なおしをしてる間に、患者を殺すような手違いを演じたのである

私は恥かしくてたまらなかつた

ただ一つ、私に自信があつた事は手術に要する時間の問題であつた。家内の場合も長女の場合も、オー氏は六、七分で手術を終つた。オー氏のほかの入院患者も大抵それくらいの時間だと話していた

そこで私は小說の中でも、少しヤマをつけて九分で終つたと書いたのであるが、この投書もまつさきに時間をやり玉にあげて居たのは意外だつた。蟲樣突起炎の手術は最小限度二十分を要する、三十分を要する。九分なんて云うアクロバティクな手術は出來るものでない、と抗議して居るのである

しかし私は確に二度もそう云う手術に立ちあつているのであり、投書に接するまでは、蟲樣突起炎のしゆじゆつに七、八分を要するのは、ひろい世間の常識になつているのだろうと、ボンヤリ信じて居た位である

ともかく私は憂うつだつた。そこで私は、或日、投書を全部携えて、オー氏を私邸にたづねた。オー氏は多忙の中を快く會つてくれた。そして、私の持參した投書―長いのや短いのや罵言入りの―を一々點檢して

「親切なものですね。確に手紙に云つてある通りで、あなたが小說の中で書いてるように手術すれば患者は死にますね」

「ま、先生、其事は一々糺ねていただいて本にする場合に改める事にしますが、私の腑に落ないのは時間の問題ですよ。家内の場合も娘の場合も、確に六、七分で濟んだと思いますし、私はこれに基いて書いたんですから、時間だけは間違つてない積りですが……」

「ふーむ」とオー氏は苦笑して、じいと考えこんだ。

「あなたは本にする時に誤りを改めるとおつしやるが、そんなら時間の方も二十分から三十分の間と云う事に改められたらどうです。それでなければひろい世間に通用しないでしょうから……」

「失禮ですが、そういふ事になると、先生は御自分の仕事に確信を持たれないと云う事になりそうですが……」

「まあ、そう固く考えなくとも、手術も色々でしてね。私はあなたもおつしやるように蟲樣突起炎でしたら、大抵六、七分で終ります。早い事を云うと、慶應の淺木は外科では二分何十秒と云う記錄をもつてるそうです。私も戰爭中、軍醫學校でそれに近い記錄を出した事があります。然しそれには、設備、技術、患者の狀態など色々な條件が揃つてなければなりません。そして夫れには何も秘訣秘事がある譯ではなく、無駄を省いたしゆじゆつをするだけなんです

また、時間の早いのが、シュジュツが上手だと云う事には決してなりません。手落のないのが理想です……そんな譯ですから多數の人がなつ得するように、時間も二十分から三十分と云う事に改めた方がいいと思いますね」

オー氏の御意見はそう云うようであつた。さて、新聞の連載が終り、急ぎ單行本の原稿を整理して居る時、私は又時間の問題で迷つた。自分の家族が二人も短い時間で手術してもらつて居るのに、オー氏の意見があつたとは云々、みす〳〵二十分、三十分と云うバカ長い時かんを記すのは何だかくやしいような氣がしてならなかつた。そこで私は、巾をとつて、十五分と云う事にきめて滿足する事にした

だが、考えてみると妙な話である。瑣細な時かんの問題だから、之は之で濟まされるが、若し之が例ば思想上の問題だつたらどう云う事になるだろう。自分の最上の信念をしばらく秘めて大衆のなつ得できる線まで一歩自分を引下る。そう云う事がいゝ事かわるい事か。色々問題がありそうに思われる

何れにしても、人はめい〳〵の尺度が物を云うが、世の中には夫れと違つた事實も存在するのだから、違つた事實に出くわしてもすなおに夫れを受入れるだけの餘裕はいつも心の片隅に保つておきたいものである。

了けんのせまい我々日本人には特にそうする事が大切だと思う

なお又、手術の經過に就ては、オー氏からかんで含めるように說明していただき、それを私の文章に書改めて本にのせたのであるが、いままでの所、讀者から非難の投書も來ないが、これは記述が正確であるためよりも、單行本の讀者は新聞の讀者にくらべて、問題にならない位で數が少いからであろう。

山本倫由氏の遺稿

深山路をわれたゆ訪へば山犬の行手よぎるも心さやらす

朧々の香輪に浮ぶ春宵は配所の生活いや淋しかり

たまさかの休みを畑の土掘れば吾妹も吾子も石拾い居り

いつしかも山里深く住み慣れて吾子は終日栗鼠と遊べる

二十年を街に育ちし吾子ら今はみさゝぎ探しあらなく窮遠き

杣にまじりて木を倒し居り

ほがらかに思ひ出語るたまゆらに實られし我が家眼にうかみ來ぬ

動亂の流れを避けて住み慣れしこの山里に親しみわきて

山犬の聲もさびしく更けし夜は尚慕はしき古里の夢

ふるさとかけて夢は通ふも

（夢にまで戀ひしたはれた古里がどんなにか懐かしかつたでせう）

夜ともなれば目路にはるけく見なれたる丘の一つ家今宵灯らす

春の夜を山の端高く輝けるよひの明星はなつかしき哉

ほの〴〵と薄明のさす早曉を配所の煙空に靡ける

（只一點の灯、瞬く星、薄くなびく煙さへも見逃さず一々詠ぜられた歌人の纖細な心情の動き）

冬去りて春を間近に愛し子の勞働服を妻は繕ふ

山巒重囲む配所も春近み畠の雪ほる人ら見え居り

照り曇りはる淺き空きまりなし己が心の晴れかげるにも似て

×

一九四六年四月二十九日、東行の途上トロント近くの車中で故人となられた山本倫由氏は、その前の約四ヶ年間スローカンに居られましたが、私にらは氏の日頃逍遥ふかくつた詩や歌や俳句についてこよなき良い導きを受けました。

右に掲げたのは、その頃の「高嶺會」の歌帖にのつてゐる山本さんの詠草の一部分であります

君逝きて早二歳を過ぎぬれど高き調の猶生きてあり

たまゆらに歌集をくればほのかにもまぶたにうかぶ君が面影

歌の友集ひて靈を慰めむ術もあらざりわかれ住む身は

アルバタ州ピクチユアビユート　味元不二

花札 クートネークラフト製の美しい物一組一弗五〇仙

SLOCAN TAILOR
P.O. BOX 37 SLOCAN CITY, B.C.
スローカン洋服屋
新柄流行の服地が多量入荷致しました。御注文の節見本を御求め下さい。特に色合と柄を御指定下さい。仕立は背廣其他意氣な流行のドレイプ型をおすゝめします
何卒倍舊の注文を願ひます
坂本吉榮

Heigoro Tanabe
Watchmaker and Jeweller
P.O. Box 250 - 140 Seymour St.
KAMLOOPS, B.C.
時計修繕 結婚指輪 金銀細工
▲如何なる時計にても修繕▲實費にて願ひます▲送料は書留にて願います▲郵便金為替にて送金願います
カムループス
田邊平五郎

T. EDAMURA
Watches & Jewellery
Picture Butte, Alta.
〇各種時計 結婚指輪並に修繕
▲日本人顧客様に特別割引いたします
▲郵送に依る修繕はじん速に取扱ひます
アルバタ州ピクチユアビウト
枝村時計店

WATCH MAKER
I. Yonemitsu
325 King St. W.
Toronto, Ont.
時計修繕 並に金銀細工
郵送は書留で願ひます
米滿時計修繕所
トロント市 西キング街三二五

紙はり ペイント
〇プラスター修繕◎大工仕事
◎しばゐ及寫眞屋の背景御用命乞ふ
大和舞臺背景製造元
桑原撲郎

日本でローマ字國字化へ新試み

まず各府縣に實驗學校を設置して一年間けふ育評價を行ふ

YOUNG ROOKIES STAR

Maroons Take Two in Row to Top Diamond Sox in Winnipeg Ball

WINNIPEG.—With pitchers Sosh Miyata and Sammy Matsuo showing strong form, Maroons walloped Diamond Sox and Kayos in the last two weeks to take over undisputed possession of Winnipeg Nisei Baseball League leadership.

On June 27, Maroons hung a convincing 10-4 thrashing on Diamond Sox. Even Sox ace fireballer Ike Oka was helpless against the 12-hit Maroon onslaught. Errors in the usually air-tight infield didn't help either and big Ike was in one spot after another.

Slim Sosh Miyata kept the stinging Sox sluggers well under control in a great comeback performance. Miyata, a big factor in the Maroon capture of the Winnipeg championship last year, had failed to go the route in his try against the same team earlier this season.

Stars of the game, however, were a pair of young rookies. Bill Koga thrilled the crowd with a diving snag of a sure triple off Muk Otsu' potent bat. For the Soxes, San Ariza was a stonewall in the outer defences.

Maroons were spirited by the return of hustling catcher Suco Takeuchi. With Takeuchi back in the fold, and young Doug Tomihiro to back him, the Maroon backstop setup has been greatly strengthened.

Tak Hirose, Sam Matsuo, Frank Yahiro and Ebony Kojima all got 2 bingles apiece for Maroons. Fred Matsuo was the lone Sox to solve Miyata's slants, nicking him for 2 sharp singles.

Veteran Sox catcher Nobby Shimizu was in great form throwing out 3 runners at second. The fast Maroons just couldn't shake him off.

* * *

On July 4, Maroons increased their lead over Diamond Sox by taking Kayos for a 9-4 ride. Player-coach Frank Yahiro's grand-slam homer sent bespectacled Yas Tomihiro to early showers. Benny Hashimoto took over but allowed 5 more runs and 7 hits. Kayo captain Frank Kika finished the game, taking over in the 7th to blank the Maroons for the remainder.

Sammy Matsuo held the eyes of the crowd with his masterful pitching, allowing 7 scattered hits, but whiffing 8, for his third straight win of the season.

Young second-string catcher Doug Tomihiro's spectacular stopping and throwing impressed. Without doubt he is the strongest-armed catcher in the loop. Miyata, Yahiro, Gin Suzuki, and Taxie Takada collected 2 hits each to lead the 11-hit Maroon barage.

Failure of their pitching to stop the Maroon attack was a blow to the Kayos. Tomihiro had held Maroons to a measly 2 hits in the previous game. Unless the Okumura brothers, Shig and Dick, can take the mound more often, Kayos will have a rough time ahead. Starry outfielder Tucker Yamane, Toru Suzuki and veteran Sam Yoshino led the Kayo hitters with 2 hits each.—Y.T.

cheering section

BASEBALLS TO JAPAN

A shipment of 12 dozen baseballs went to Japan on July 3 by plane. The baseballs were a gift of the International Baseball League and will be given to high school and college teams in Japan.

* * *

HONOLULU HAWAIIANS

Currently on a barnstorming tour through Western U.S. and Canada, the Honolulu Hawaiians, many of whom are Nisei players, have been battling the classy Harlem Globe Trotter baseball squad. Captained by second baseman Jimmy Wasa who has a .325 average in the Hawaiian Winter League, the team carries 10 Nisei on its 15-man roster.

These are top Japanese American ball players in Hawaii. Jun Marumoto, veteran centrefielder, is considered major league calibre. Larry Kamishima, hard-hitting first-sacker, is one of the few Nisei players who have poled home runs consistently. Wasa impressed Lefty O'Doul, San Francisco Seals mentor, with his ability at the plate and around the keystone sack. Jyun Hirota, an outfielder, is star halfback of the University of Hawaii Rainbows. Others on the team are Bill Yasui, Lefty Higuchi, Dick Kitamura, Harry Kitamura, Kats Kojima and Masa Morita.

The Hawaiians will enter the national semi-pro baseball tournament at Wichita, Kansas, next month. Last year they finished sixth in the national tourney and won the sportsmanship award. Jun Marumoto was rated the individual star of the tournament.

Recently the Honolulu Hawaiians and the Harlem Globe Trotters visited Vancouver, B.C on their tour, and for the first time in years, a Nisei ballplayer's phiz appeared in the Daily Province sport pages when a full figure cut of Jimmy Wasa was printed.

Coleman Cubs Split With Lethbridge in Exhibition Ball

Lethbridge, Alta.—In an exhibition doubleheader at the Henderson baseball park on Sunday, July 4, between Lethbridge Purity 99 of the Southern Alberta A Baseball League and Coleman Cubs of the Crowsnest Pass League, the teams split one each, with Lethbridge taking the first tilt, 7-6, to give Coleman the nightcap 9-4.

Lefty Kimoto allowed only 6 hits in the hot afternoon game but just missed the winning margin. Catcher George Yoshinaka banged out a triple for one of the few long distance clouts.

In the second game, brother Stumpo Kimoto worked well, allowing only 4 hits till the 8th. Although Lethbridge staged a 3-run rally in that inning, the Coleman bats had piled up a forbidding lead, and Kimoto allowed only three Purity men to face him in the last stanza.

KIYO MORIYAMA HITS BUT BUTTE ROYALS LOSE

PICTURE BUTTE, Alta.—Kiyo Moriyama's thundering bat scorched out a triple and a double in the Picture Butte Royals - Wrentham Red Sox doubleheader on Sunday, July 4, but the Butte squad dropped both ends of the bill, 5-4 and 5-2.

PICTURE BUTTE, Alta.—Roy Hayashi's ninth inning hit with two out scored the run which tied the Picture Butte Royals-New Dayton game, 1-1, in a regular Southern Alberta A Division League game recently.

COALDALE, Alta.—Walking off with seven trophies at the Picture Butte track meet on Saturday, June 19, the Coaldale squad of 26 athletes led by Roy Oshiro made an impressive showing.

Of the 90 track and field events in the meet, Coaldale took 16 firsts. Winners included Sumiko Furuse (12 year old race), Reiko Okahashi (15 year olds race and high jump—girls under 16). Aki Oshiro was a member of the victorious boys' 440-yd. relay squad, while Miss Okahashi ran on the winning girls' 440-yd. relay team.

Hamilton Rec Nine To Play Game At Six Nations

HAMILTON, Ont.—On Sunday, July 18, the Hamilton Nisei Rec baseball team will travel to the Six Nations Indian Reserve to take part in a big field day.

The Nisei team will play an exhibition with a nine from the Six Nations Reserve.

Cars will leave Hamilton at 2 p.m. Anyone wishing to make the trip is asked to contact an executive member immediately.

The scheduled Nisei League game between Aces and Cards will be played at 11 a.m. on the same day at Eastwood Park.

BLUEBIRDS, EAGLES OPEN LEAGUE WITH VICTORIES

TORONTO.—Bluebirds and Eagles marked up wins as the Toronto Girls' Softball League opened warfare on the hot Sunday of July 11 at Christie Pits.

Nobby Kukumoto and Tixie Watanabe slammed out home runs in the 3rd inning to bring Bluebirds from behind a 12-10 margin by Club TNT. When the smoke had cleared, Bluebirds had gone ahead 15-12. Emiko Nishizaki hurled for Bluebirds, while Toshiko Kutsukake was the Club TNT pitcher.

Eagles had an easy time of it, walloping the disorganized Beavers, 26-11, in the second game. In the absence of ace pitcher Toby Harris, coach Tomi Nakamura toed the Beaver mound but could not hold back the Eagles. Tomoko Goto was winning pitcher.

* * *

Next Sunday, July 18, Club TNT takes on Beavers at 9 a.m., followed by Eagles vs. Bluebirds at 10:30 a.m.

* * *

Mary Ebata's base-stealing was something to watch in the first day's play. Chic Inamoto, Sunnyside Stadium Duvals Intermediates player, is coaching the young Club TNT nine.

ROY OSHIRO TOPS CHINOOK LOOP BATTING

COALDALE, Alta.—(Adapted from The Coaldale News)—Roy Oshiro, Coaldale school teacher and veteran athlete, was top-batter in the Southern Alberta Chinook Baseball League at the July 1 week, as the Chinook League neared the schedule end.

Oshiro, batting a fat .404, headed Pickett of Taber Maple Leafs who boasted a .400 average. The Coaldale squad, which includes several Niseis, was also on the top of league standing with 11 wins and 2 losses. Other teams in Chinook League, besides the Coaldale Pirates, are the Taber Leafs, Readymade Royals, Taber CYO and McNally.

Niseis on the Coaldale Pirate lineup are Joe Toyama ss, Toki Toyama c, Aki Oshiro 2b, Jimmy Kanashire 2b sub, and Roy Oshiro lf.

Coaldale Pirates are entered in the Albertan provincial intermediate A playoffs.

Scores at a Glance

WEST TORONTO SENIOR BALL

July [illegible] Westerns 2, Mahers [illegible]
July [illegible] Westerns 2, Mayfairs 7.

MONTREAL INTERMEDIATE BALL

June 27 Niseis [illegible] Ste. Marie [illegible]
June [illegible] Niseis [illegible] Belmont [illegible]
July [illegible] Niseis [illegible] Ste. Bernadette [illegible]
July [illegible] Niseis [illegible] St. Michael [illegible]

HAMILTON NISEI BASEBALL

[illegible]

WINNIPEG NISEI BASEBALL

June 27 Maroons 10, Diamond Sox 4
July 4 Maroons 9, Kayos 4

LAKEHEAD NISEI BASEBALL

July [illegible] Shiozaki [illegible] Chicken Coop [illegible]
[illegible] Joe's Taxi [illegible] Chicken Coop [illegible]

ALBERTA EXHIBITION BASEBALL

July 4 Lethbridge Purity [illegible], Coleman [illegible]
Lethbridge Purity 6, Coleman [illegible]

Bad Week As Westerns Drop Two To Remain in Third-Place Rut

TORONTO.—With Toronto right in the middle of a heat wave and suffering from midsummer doldrums, Westerns of the West Toronto Senior Baseball League are reacting in the same sluggish way, dropping their last two games to retain their third place in the league standings.

As the torrid sun bleached the Earlscourt Park field and the panting fans in the stands on Saturday, July 10, Lefty Joe Scattalon worked a beautiful 4-hit pitching job on the Nisei nine, to give the league-leading Mayfairs a smart 7-2 victory.

Lead-off batter Nobby Tanaka whacked a hard-hit left field bingle that eluded the fielder and went in for a home run to start off the Westerns' first inning, but Scattalon allowed no more hits until the 5th while Mayfairs tied it up in the 3rd on a triple by Scattalon and an error by Sock Tsukamoto on Red Gilbert's kicked grounder.

Another triple by Babe Gresko in the 4th inning with bases filled gave Mayfairs all the lead they wanted and although Westerns tallied their second and final run in the 6th inning when Tsukamoto whacked a left field home run, Scattalon had the Niseis well in check.

Bill Patterson, Mayfairs third sacker, had 4 singles for as many times up to boost his batting average into second place displacing Koei Mitsui. Joy Idenouye and Baron Wakabayashi are still with Mitsui in the league top ten.

Aki Koyanagi started for Westerns but ran into considerable trouble and youngster Ken Ohara took over in the [illegible] inning.

* * *

On Tuesday night, July 6, Mahers, second-place West Toronto squad hung a close 7-6 decision on Westerns. Westerns big batters, Koei Mitsui, Joy Idenouye and Baron Wakabayashi led the Nisei hit parade, Mitsui and Wakabayashi collecting two safeties apiece and Idenouye knocking out a triple.

Westerns collected 5 runs in the fourth to make it hard for Mahers who came back with a 4-run rally in the 6th to put away the game.

Kobayashi, Ogura Split Games As Montreal Niseis Lose Pace

MONTREAL.—Winning two and losing two in the past two weeks, the Montreal Niseis have dropped to a third-place tie in the City Intermediate A Baseball League. The Niseis and Fils d'Italie have 9 wins and 4 losses apiece, one game off the pace; the leaders, Belmont Taverne having 10 wins and 3 losses.

* * *

Daley Kobayashi, Nisei ace, received his first defeat on Sunday, June 27, when Ste. Marie won out 7-6 in a heart-breaking game. Leading 6-3 going into the last inning, two Nisei errors and 3 Ste. Marie hits, including a costly homer, turned a winning game into a tough defeat. Yo Hayashi with a triple and Kats Nakashima with a homer paced Nisei batting.

Belmont Taverne, top team in the Intermediate League, hung a 5-3 win on the Nisei on Wednesday, June 30. For the second straight game, a home run spelled defeat for the Niseis. Third sacker Hank Kimura with two doubles and a single, and Shig Sakauye with a double and a single led the batting. Nobby Ogura whiffed 9 and allowed only 2 hits but to no avail.

* * *

Over 4000, the largest crowd of the season, filled Lafontaine Park to watch the Niseis wallop Ste. Bernadette 16-1. Daley Kobayashi pitched 5-hit ball and fanned 10, allowing but 2 walks.

Ten solid Nisei hits counted for the one-sided score with Shig Sakauye collecting 2 doubles, and catcher Kiyoshi Suga who returned to the fold after several games' layoff with an injured finger, making a double and a single. Pitcher Kobayashi banked out a home run.

On July 7 at Beaubien, Niseis licked St. Michael Lumber, 16-2, for another lopsided win. Every Nisei batter came through with a hit, Carl Matsumiya leading with a homer and a single, and Nobby Ogura with a double and a single to account for 2 more of the 12 hits.

Nobby Ogura gave a fine performance allowing only 4 hits and striking out 14 batters.

COMMENT—Helped along by the expert tutelage of coach [illegible] Suga, Daley Kobayashi and Nobby Ogura are coming through with brilliant pitching performances . . . The Niseis are one of the fastest, if not the fastest team in the league . . . the infield has been strengthened by the addition of Yosh Uno for the Wednesday night games . . . Uno plays for Ville Emard in the Senior Independent League on Sundays . . . Slugger Kaz Suga is not available for the Niseis since he plays for St. Ann in the City Senior League on week-days and [illegible] Mont Joli, about 400 miles from Montreal, on Sundays.

MOCHIZUKI SLAMS TWO HOMERS FOR LAKEHEAD BALL RECORD

FORT WILLIAM, Ont.—Tall Eddie Mochizuki was the hero of the day as M. Shiozaki Jewellers handed the embarrassed Chicken Coop Inn nine a 23-6 slaughter in the first game of a double-header on Sunday, July 4, in the Lakehead Nisei Baseball League.

The slim Jeweller first baseman whacked out two round trippers, one in the third, and a grand-slam homer in the 4th, to become the first man to clout two circuit blows in a single game.

Chicken Coop hurlers Isa Sunahara and Mas Kumabe were helpless in face of the booming Shiozaki bats which collected 17 runs in the 2nd and 4th innings. The losers managed to muster only 4 hits off Yuke Tatebe's sizzling speedball.

* * *

Chicken Coop Inn redeemed themselves by nosing out Joe's Taxi, 7-6, in the second [illegible]. First team to be decked [illegible] uniforms, the Joe's Taxi [illegible] had to disappoint their [illegible] sponsor, Joe Mastrangelo, despite their attractive [illegible] blue getups.

A series of pitchers [illegible] with Yosh Tatebe, H[illegible] Marchy Taniwa and [illegible] Tatebe, worked hard [illegible] Joe's Taxi ahead by [illegible] the 7th inning.

Frank Hoshizaki whacked a timely single with two [illegible] on to score a Chicken Coop [illegible] and tie up the ball game.

Paul Oda, usually [illegible] liable Joe's Taxi backstop [illegible] too hard to catch a [illegible] second, threw the ball [illegible] allowing a final Chicken [illegible] run for the game.

THE NEW CANADIAN phone is MOhawk 7679

MORE N' BASEBALL — By STOOT

Aces Get Their First Win This Year Setting Back Cubs for Big 18-8 Upset

HAMILTON, Ont.—Hear ye! Hear ye! This Town Crier blends his shouts with other Hamilton baseball followers in hailing the Aces for their initial win this season on their 8th try. But the Cubs are not so happy, being on the receiving end of an 18-8 shellacking. Sox handed Cubs their second set-back of the year to nose past the losers into a half-game lead.

* * *

[illegible] only Sunday, July 4 [illegible] Aces finally lit a dry fuse [illegible] an 18-3 defeat on a [illegible] Cub nine. Perhaps being a little cocky, the Cubs sat [illegible] wait for the usual Ace [illegible]. This time there [illegible] breakdown.

[illegible] Cubs leading 3-1, Aces [illegible] their rampage in their [illegible] the second to mark up [illegible] on two errors and singles by Ken Hashimoto and Willie Tateishi. Cubs came back [illegible] twice in the third on [illegible] and twice in the fourth [illegible] Kondo's single and [illegible]'s sacrifice to again go [illegible] lead, 6-5.

Continuing the see-saw race, Aces got 3 more on an error, a sacrifice, and **singles by Hideo Tanaka and Kaye Inouye. Cubs pushed one across in the 7th on Ace errors, but Tosh Hashimoto evened that one up with a long homer to centre for Aces. Mickey Takeda's single drove in the last Cub run in the 8th.**

And then the fun started. In the last of the 8th, Aces hit the jackpot and tallied 9 times on [illegible] walks, five errors and five hits.

George Masuda of Aces topped batting for the day with 4 for 6. T. Oikawa and Willie Tateishi hurled for Aces, Wes Hyodo was losing pitcher.

POST-MORTEMS: Aces decidedly threw a bomb into league ball grinding Cubs into the dirt so decisively. Willie Tateishi, called upon to relieve Oikawa in the 5th, responded well, striking out 9 in the 5 innings, as well as throwing a wet rag on all Cub threats. Cubs played erratic ball throughout for a total of 12 miscues, and even captain Mac Oikawa was seen drooping at the corners.

A Side Issue: The answer to the Cubs' poor show this season—after taking the league championship this year is the banning of Mac Oikawa as a pitcher. I would like to hear an unbiased, unselfish, reasonable and practical reason for this unjust move. This does not involve only Oikawa. By successfully barring him as a pitcher, the league has unconsciously endangered the freedom and rights of all outstanding players besides threatening to stifle further improvement and advancement of all players in the loop.

Why discriminate against Mac Oikawa only? If he is refused the right to pitch, why can Ken Hashimoto retain his position at first, both in the all-stars and the league games, or the Shimodas at second and short, etc. Why should any player be refused the privilege to play any one position? Very little has been said about this issue to date and we all hope to be enlightened on the hows and whys by the executive body soon.

PERSON SOUGHT

A cheque for Matsu Sugiura (Reg. No. 01046) is being held for her at the Department of Labor office, 24 Adelaide St. E., Toronto.

Vets Will Picnic At Frenchman's Bay in August

TORONTO. — Frenchman's Bay will be the place, and Saturday, August 21, the date for the Annual Nisei Veterans' Picnic, a representative meeting of veterans decided on Friday, July 9.

Stum Shimizu and Kazzi Nishio were chosen co-chairmen of the picnic committee which includes Shea Omura, Roger Obata, Ken Nozaki, George Kadota, Louis Suzuki, Sadao Nishiido, George Tanaka, George Shintani, Frank Moritsugu, Yosh Hyodo, Edgar [illegible], Sid Sakanishi, Sing Oye and Jack Oki.

Various committees were lined up, and plans were made to contact veterans in other Ontario centres and Eastern points.

Frenchman's Bay is the same site used last year for the first veterans' picnic, and has fine swimming facilities as well as a ball ground. Efforts are being made to arrange lunches for out-of-town veterans so that they will not have to bring their own.

For information, veterans should contact Tom Sagara, 572A College St., Toronto (ME. 8115).

Y-Pegs Hold Second Midsummer Ball August 7

WINNIPEG.—Saturday, August 7, will be the date of the Y-Peg Club Second Annual Midsummer Ball, to be held again at the YWCA gym, from 8:30 p.m. sharp.

All Winnipeggers will remember the huge success of the First Midsummer Ball last year. This year, the Y-Pegs are planning an even better dance with a short but varied program.

With summer's coming, club activities have been suspended but Y-Peg members have still managed to keep their names in the limelight. Sab Morita has again won a scholarship at the University of Manitoba. And Joanne Shigeta walked off with the Commercial Prize for being the top ranking commercial student at Daniel McIntyre Collegiate.

Y-Peg high grads were Ruth Sasaki (Gordon Bell), San Ariza, Margaret Chow, Sam Matsuo, Joanne Shigeta and Sachi Nishihara (all of Daniel McIntyre) and Sakaye Tanabe (St. John's Tech).—A.J.S.

Personal Notes Across Canada

ENGAGEMENTS

TORONTO.—At a double engagement party on Sunday, June 27, the announcement was made of the engagement of Miss Yuriko May Shikatani, second daughter of Mr. and Mrs. Tasaburo Shikatani, to Mr. Steve Hironobu Moriyama, first son of Mr. [illegible] Moriyama.

And the engagement of Miss Mitsue Shikatani, third daughter of Mr. and Mrs. Tasaburo Shikatani, to Mr. Frank Tsutomu Sumi, second son of Mr. and Mrs. Isematsu Sumi. The party was held at the Shikatani home, with many friends present.

MARRIAGE

CHIBA-TANAKA

TORONTO. — On Saturday, July 10, the wedding took place of Miss Naomi Tanaka, daughter of Mr. and Mrs. Toshiaki Tanaka of Toronto, and Mr. Sanji Edward Chiba, son of Mrs. K. Chiba of Vernon, B.C., at the Church of All Nations. Rev. K. Shimizu officiated.

The reception was held at the Chungking.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Yoshikazu Kimura.

Mr. and Mrs. Chiba took a trip to Northern Ontario for their honeymoon.

* * *

BIRTHS

TORONTO. — Born, a son, Johnny Thomas, to Mr. and Mrs. Thomas Hatta of Toronto, on June 16.

* * *

OBITUARIES

ROKUTARO IDE

HAMILTON, Ont.—Mr. Rokutaro Ide passed away on Sunday, June 27, at the home of his daughter, Mrs. Sueji Koyama, 138 Victoria Ave. N., Hamilton. Mr. Ide who was born in Japan 78 years ago, had been in Canada for over half a century. He was one of the founders of the Powell United Church in Vancouver, B.C., and till his death a faithful member of All People's United Church in Hamilton.

Surviving are three sons, Joseph of Hamilton, Jin and Henry of Toronto; four daughters, Mrs. Koyama, with whom he resided, Mrs. Y. Shiraishi and Miss Michi Ide, both of Hamilton, and Mrs. Y. Kishimoto of Toronto; and one brother in Japan.

The funeral was held at All People's United Church on Wednesday, June 30, at 3:30 p.m. Rev. K. Shimizu officiated, assisted by Rev. G. D. McLeod, Rev. T. Komiyama and Rev. E. Yoshioka. Interment was in Woodland cemetery.

* * *

CHARLES OHAMA

RAINIER, Alta. — Over 200 friends of the late Mr. Charlie Ohama, 32, who was fatally burned Saturday evening, June 19, attended funeral services in the Rainier Community Hall, Tuesday, June 22. Friends and relatives from Raymond, Magrath, Rosemary, and many other points attended to pay last respects.

Surviving are his widow, Mrs. Kay Ohama; two daughters, Rayko Maureen and Kuniko; his mother, two sisters, Mary and May; six brothers, Toss, Tona, Pat, George, Albert and Sonny.

Rev. S. Ikuta of Raymond conducted the services. Burial was made in the Rainier cemetery.

Pallbearers were Merratt Murphy, Dan Ragain, Sat Fujimoto, Yosh Fujimoto, Sonny Ohama and Butch Murakami.

* * *

SEIHEI TAKAHASHI

MONTREAL. — Mr. Seihei Takahashi died at home on July 5. Funeral services were held on July 7, with Rev. T. Tsuji of Toronto in charge.

CLASSIFIED

FEMALE HELP WANTED

WANTED. A girl for general house work. Should be fond of children and willing to spend July and August at quiet summer resort. Highest wages and excellent living quarters. References from any Japanese Canadians in Regina if necessary. Write to J. M. Wessel, 2325 Rae Street, Regina.

GIRL WANTED for light housework. No hardwood floors. One or two days a week, preferably two days. Salary arranged. Please phone WA. 4388, Mrs. Hanaford.

WANTED: Domestic help, must be able to cook. $75 per month. Lovely suburban home with modern conveniences. Apply Mrs. DePalma, Zone 9-540, (Toronto.)

WANTED: Girl clerk for grocery store, 44-hour week with good pay. Cecil Grocery. Apply Furuya Trading Co. Ltd., 381 Spadina Ave., Toronto.

HELP WANTED

25 PRESSERS & operators, experienced on blouses and housecoats, required immediately at 7044 St. Urbain St., Montreal. Ben-Rose Sportswear Inc.

WANTED IMMEDIATELY — Experienced presser on Hoffman machine. Apply Christie Cleaners Ltd., 798 Old Weston Rd., Toronto. JU. 4194.

PRESSERS: male or female, wanted full-time. Linen supplied. Experienced workers, 65 cents per hour, Toronto. KE. 4236.

REAL ESTATE

FOR SALE, 50-acre farm, 20 acres of sandy loam. Asparagus, berries and fruit trees. Good for market garden. Chicken house with 2,500 chickens. 8 room brick house, running water and hydro. 10 acres fall wheat and 15 acres hay. Full price $10,500; $6,500 down payment. Balance on mortgage at 4%. Taxes $91 yearly. Apply John Pump, R.R. No. 2, Freeman, Ont. (28 miles from Toronto, 12 miles from Hamilton, close to Queen Elizabeth Highway.)

ACCOMMODATION

TWO ROOMS available to party who will agree to operate rooming house. Apply after [illegible] p.m. at 219 [illegible] St., Toronto. Phone TR. [illegible]. Other rooms also available.

MORE NEW CANADIANS

VERNON, B.C.—Two of the eleven new Canadian citizens who received their certificates from Judge J. Ross Archibald here recently were Genichi Chiba of Vernon, and Kinzo Wakabayashi of Oyama.

* * *

LETHBRIDGE, Alta. — On Monday afternoon, June 21, applications **for Canadian citizenship** came before **Judge J. H. Sissons in district court from 32 residents of Southern Alberta,** [illegible] persons of **Japanese** origin. They **included:**

Shigeru **Kinoshita, Seiichi To**[illegible], **Mitsuno Oka and Takumo** [illegible] of **Stirling: Noriyasu Higa,** [illegible] **Higa and Mrs. Tomi** [illegible] of **Taber: Sato Uyeno and** [illegible] **Tanaka of Diamond** City: Kamejiro **Matsumoto, Ma**[illegible] Ozahashi, **Gichi Fujikawa,** Mrs. Yoshiye **Kitamura, Shinzo** [illegible], **Mrs. Chiya Tanaka,** [illegible] **Tanaka, all of Coal**[illegible] [illegible] **Nishiyama, Mrs.** [illegible] **Samashima, Tomosada** [illegible] **Mrs. Mary Masako** [illegible] **Yoshio Okano, Yukio** [illegible] **Nishimazuru,** [illegible] Nishimazuru, all of [illegible] June 24 were persons of Japanese origin.

They included the following from Raymond:

Tsunesaku Kimura, Takeshi Nishida, Ichisaburo Ito, Mrs. Masa Ito, Jutaro Nakamura, Mrs. Nobuko Nakamura, Jiro Iwaza, Mrs. Masuko Kado, Mrs. Akiko Moriyama, Mrs. Kimi Takaguchi, Masao Matsugi, Mrs. Soma Kitagawa, Reizo Kitagawa, Miss Teruko Ikeda, Heiyemon Kitagawa, Mrs. Kimi Kitagawa, Iwao Masuda, Mrs. K. Masuda, Mrs. Ayano Ikeda, Torao Amemori, Mrs. Asa Amemori, Shigeichi Shigehiro, Mrs. Shizue Shigehiro, Yotaro Kamitomo, Mrs. Aiko Kamitomo, Mrs. Seitaro Yatani and Mrs. Utano Osaka.

Also included were the following:

Mrs. Haruo Tomita, Nobleford; Mrs. Tomi Miyauchi, Kunichi Fukumoto, Mrs. Yukiyo Fukumoto, Shizuo Kado and Mrs. Tokuyo Kado of Welling; Umeo Luke Murakami, Morito Murakami, Katsuyoshi Murakami, Masaichi Kunimoto, Shoji Saga and Mrs. Midori Saga of Magrath; Mrs. Maki Nishimura and Yosaburo Nishimura of Coaldale; Kahichi H[illegible], Mrs. Namiye Fukunaga and G[illegible] Fukunaga of Taber.

[illegible]BRIDGE, Alta.—Most of [illegible] Southern Albertans who [illegible] Canadian citizenship [illegible] on Thursday, [illegible]

* * *

LETHBRIDGE, Alta.—Receiving their certificates of Canadian citizenship at the district court on Tuesday morning, June 29, were the following Southern Albertans:

Keiji Yamanouchi and Denjiro Okabe of Picture Butte, Wakaichi Itaya of Iron Springs and Masaru Okamura of Nobleford.

* * *

Applying for Canadian citizenship at the same time were Mrs. Shum Matsuo of Raymond, Yonezo Oka of Coalhurst, Kaoru Matsuo of Coaldale, and Juro Tajiri of Vauxhall.

NEW CANADIAN AGENTS

JIM SHOYAMA — Kamloops Bakery, Kamloops, B.C.

ED OUCHI — Vernon, B.C.

[illegible] KUNIMOTO — Vernon, B.C.

SEIICHI YOSHIDA — Greenwood, B.C.

TAKESHI UCHIDA — New Denver, B.C.

ELMER OIKE — Central Family Camp, Winnipeg, Man. Phone 20-925

MITS GOTO — Rainbow, Ont.

T. KAMEOKA — Toronto, Ont. (WA. [illegible])

—Others To Be Announced—

South Albertans Camp at Waterton July 23-26

LETHBRIDGE, Alta. — Come to the Southern Alberta JCCA summer camp for one glorious week-end, July 23-26 inclusive, at the Canyon Church Camp in Waterton Park. Canyon Church Camp is 5 miles up the Red Rock Canyon Road.

Registration must be made immediately. All those wishing to attend the camp should send the following information to Mary Okamoto, Box 545, Taber, Alta., right now:

Name; address; whether coming by bus or private car (if by car, expected time of arrival).

Things to bring: Tick, bedding, warm clothes, towels, tooth brush, hiking shoes, bathing suit, and $7.50 which includes the $2 registration fee.

The bus will leave from Lethbridge Y on Friday, July 23 at [illegible]

* * *

Taking part in the camp are Miss Bunny Latter of the Edmonton YPU who will be camp director, and Miss H. Bastling who will lead discussions. Games, skits, songs, swimming, dancing—everything is in store for everyone who attends this Waterton week-end.

Come one, come all, we'll see you there!

KAZUO OKANO
Agent for
SUN LIFE OF CANADA
OFFICE: 311 LINDSAY BLDG.
Telephone [illegible]
Res.: Box 29-B, R.R. No. [illegible]
WINNIPEG, MAN.

CLAIR CREDIT JEWELLERS and OPTOMETRISTS
● WATCHES AND JEWELLERY OF ALL TYPES
Watches Repaired
● EYES EXAMINED—GLASSES REPAIRED
Open Evenings By Appointment
MANAGER: SUKEJIRO NAKAMURA
511A ST. CLAIR AVE. W. (St. Clair at Bathurst)
PHONE: Store: ME. [illegible] Home: OX. [illegible]

Regina Picnic at King's Park Give Fun to Young and Old

REGINA, Sask.—On Dominion Day, Regina's Japanese community visited King's Park for their annual picnic. Baseball games and many races and other events, for both young and old highlighted the day.

Before dinner, Bobby Yoneda's ball team was victorious over a less experienced squad with Leo Tanouye at the helm. Niseis defeated Isseis in a tug-of-war, 2 to 1.

Marion Tanouye, Agnes Kato, Terry Tanouye and Sonny Tanouye were winners in the children's races. In the girls' events Vivian Yoneda took top honors winning the dash and the ball throw, while Francine Watson won the obstacle race.

In the older ladies' contests, Mrs. Ohashi won the rolling-pin throwing contest for the second successive year. Mrs. Kobayashi won the balloon blowing competition.

Isset men led a more strenuous day. Mr. Nakamura won the dash, and then combined with Leo Tanouye to take the 3-legged race. Mr. Tanouye copped the men's throwing contest, while Mr. Kato and Mr. O'Hashi got together to win the obstacle relay. Ken Sano won the ball throw.

In the youths' events, Bobby Yoneda won the dash, Roy O'Hashi the ball throw, Roy Nakagawa and Sonny Tanouye the jousting contest.

After supper, the Old Men challenged the young ladies to a ball game from which the weaker sex emerged triumphant 9-5. The Niseis played a hakujin team and won 23-6. Leo Tanouye's curves, Willie O'Hashi's straight balls, and powerhouse hitting by Frank Hori and Roy O'Hashi highlighted the game.

GRADUATION DAY in Western Canada

SIX GRADUATE FROM RAYMOND HIGH

RAYMOND, Alta.—Six Niseis were among the 22 graduates of the Raymond High School who were honored at the graduation exercises in the 2nd ward chapel last month.

Misae Hironaka took part in the program replying for the graduates to an address by M. T. King. The Nisei graduates were Eiko Fukumoto, Misae Hironaka, Kyoko Ikuta, Ray Iwaasa, Fujiko Kosaka and Susumu Karaki.

* * *

SUMMERLAND STUDENT WINS VERRIER TROPHY

SUMMERLAND, B.C. — Edward Kita, one of the 15 Summerland High School graduates this year, was awarded the Verrier Trophy for sportsmanship, school spirit and co-operation at the graduation exercises recently.

His brother, the late Alfred Kita, was the first and only Nisei to win the Verrier trophy till this year. Edward Kita also accepted the interhouse athletic trophy, as representative of House 2.

Marjorie Yamabe was another Summerland High School graduate.

* * *

TERRY SAKAI TOP LILLOOET STUDENT

LILLOOET, B.C. — Terry Sakai of the 1948 graduating class of Lillooet High School, won a major share of awards at the L.H.S. graduation exercises in the Community Hall on Friday, June 11.

Sakai won the Legion Cup, and a statuette, a scholarship and a crown in the block letter awards. He also gave the valedictory address at the exercises.

Other award winners included Mary Mochizuki and Sharkey Kobayashi (senior high citizenship awards). Oscar Yamanaka (junior high citizenship award).

Block letters—Miki Tanaka, Akira Horii (crowns). Mary Mochizuki, Sue Tateishi, Rosalie Nakashima, Roy Kariatsumari, Sharkey Kobayashi, Tad Tsuyuki, Oscar Yamanaka, and Minato Mitsushio (large "L's"), Betty Miyasaki (small "L").

At a farewell party for teacher Mr. Hibberd who is leaving for further studies at U.B.C., Terry Sakai was master of ceremonies. On behalf of grade 7, Oscar Yamanaka presented a gift to Mr. Hibberd.

JCCY PICNIC

MONTREAL.—A reminder to all Montreal JCCYers that the Annual JCCY Picnic will be held at Verchere Beach next Sunday, July 18. One bus will leave St. Raphael House at 9:30 a.m. while two buses will leave from Mr. H. Shiomi's residence, 679 St. Urbain St., at 10 a.m.

In case of rain, the picnic will be postponed until the next Sunday, July 25.

DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY
Representative
Edward T. Ouchi
Box 1670 Vernon, B.C.

MONARCH LIFE ASSURANCE Co.
For your insurance problems. Consult our B.C. Representative.
JOE T. OIKAWA
Telephone: 124;Y1
P.O. BOX 132 KAMLOOPS, B.C.

SEIJI HOMMA
Manufacturers Life Insurance Co.
P.O. Box 513
GREENWOOD, B.C.

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 140 Kamloops, B.C.

KUNIO HIDAKA
CONSULTANT
61 Avenue Rd. Toronto
Office: Kingsdale 5925
Res.: Randolph 2851

Telephone 2-5714
Lucie's Beauty Salon
Lucy Mitani, Proprietress
490 York Street
(Cor. Inchbury St.)
HAMILTON, ONT.

Oriental Food Products and Novelties
INLAND IMPORTING CO.
143 Victoria Street Kamloops, B.C.
MAIL ORDER SERVICE—WHOLESALE DISTRIBUTORS

Social Calendar

JULY

16—Montreal, Nisei Fellowship Splash and Dance, N.D.G.Y. Pool, 8-9 p.m. Dancing in gym 9 p.m.

17—Toronto, West Toronto Senior Ball—Westerns vs. Earlscourt Park 2:30 p.m.

17—Hamilton, Ont., YBS windup social and welcome party for Mr. Stephen Renovitch of San Francisco, 574 James St. N., 7 p.m.

18—Hamilton, Ont., Nisei Rec Baseball team visits Six Nations Indian Reserve field day. Cars leaving city at 2 p.m.

18—Hamilton, Ont., Nisei Baseball, Aces vs. Cards, Eastwood Park, 11 a.m.

18—Toronto, Buddhist annual Obon services, Ukrainian Labor Temple, 300 Bathurst, 2 p.m.

18—Moose Jaw, Sask., Moose Jaw Japanese Canadian Association, Bus leaves Sunrise Room, 12 noon.

18—Montreal, Catholic Church and JCCA picnic, Virchere Beach. Buses leave St. Raphael House 9:30 a.m., residence of H. Shiomi, 10 a.m.

22—Toronto, West Toronto Senior Ball, Westerns vs. Mayfair, Earlscourt Pk., 6:45 p.m.

23-25—Southern Alberta, Alberta JCCA weekend summer camp, Canyon Church Camp, Waterton Park.

25—Vernon, B.C., Vernon Youth Organization oratorical contest, Nokai Hall, 7 p.m.

AUGUST

7—Winnipeg, Y-Peg, Second Annual Midsummer Ball, YWCA gym, 8:30 p.m. sharp.

21—Toronto, Nisei Veterans' Picnic, Frenchman's Bay, further details to be announced.

LOCAL NEWS

WIN ROWBOAT RACE IN OKANAGAN

SUMMERLAND, B.C. — Sam Imayoshi and Frank Kuroda teamed up to enter the three-mile rowboat race at the Summerland Fish and Game Association first annual field day, and came out the winners in the rowing contest. Two occupants and only one set of oars were allowed in each boat.

* * *

WEEK-END BERRY PICKING IN B.C.

VANCOUVER. — On Sunday, June 27, hundreds of Vancouver families swarmed into the Lulu Island berry fields and the Fraser Valley areas, to pick strawberries for themselves at anything from 11 to 20 cents per pound.

In cars, and by bus, they descended on the farms, some going as far as Abbotsford. The farmers were reported very happy in getting city help to complete their strawberry harvest.

* * *

LILLOOET VISITORS

LILLOOET, B.C.—Two Easterners here in Lillooet during June for short visits were Jimmie Hasegawa and Miss Kay Yamanaka.

BILL TAKEDA
86 GAMBLE AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary, Life, Accident & Sickness, etc.
General Insurance Phone GL-4077

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 21 Dundas Square
Phone AD-0076-7
Res. ME. 6072
Res. 325 Manning Avenue
TORONTO, ONT.

GOOD HOMES AT LOW PRICES
CONSULT
William Bendena
Real Estate & Business Broker
Japanese Patronage Appreciated
OFFICE LA-[illegible] 1555 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

FRED URABE
Eastern Representative
CROWN LIFE INSURANCE CO.
21 Dundas Square Toronto
1117 St. Catherine St. W. Montreal, P.Q. MA 6318
Res. 2643 Lorne Ave. PL. 5828
Phone AD 0076-7

Montreal Splash Dance Date Now July 16

MONTREAL. — Seventy-five Montreal Nisei Fellowship Group members entrained to St. Felix on July 1 to enjoy a gala picnic with swimming, fishing and boating in the Laurentian mountains pleasing all.

A change has been made in the date of the Fellowship Splash and Dance from July 17 to Friday, July 16. The place is the NDG "Y" which offers the pool and novelty games from 8 to 10 and the gym and youth hall all night for dancing and ping pong. Don't miss it!

Peter Y. Karatsu
AGENT
MONARCH LIFE ASSURANCE Co.
80 King St. W., Toronto
Res: - - - 2 Moutray Street
Phone: - - LLoydbrook 4869

S. Shinobu
C.L.U.
20 Years of Experienced Service
198 Albany Ave. Toronto
Phone: Home, LA. 9332
Office: EL. 1815
MANUFACTURERS LIFE Insurance Company

GAIETY Beauty Shoppe
160 Palmerston Ave., Toronto
(At Dundas)
MITZI and MARION IKEDA
WA. 6252

JOE IKEDA
for repairs to radio, and electrical appliances.
Also sales of radios, radio parts, electrical appliances and used juke box records.
MANHATTAN MUSIC
138 Dundas West (near Elizabeth)
Phone EL. 4515

George Kakino
Representative for
McKINNON FUELS LTD.
All domestic fuels scientifically dust treated.
City Wide Delivery
Phone GR. 1187
Res. KE. 8303

Young Men's Suits Made to Individual Style and Taste ...
- Two weeks' delivery.
- Wide choice of styles and materials.

PARAGON
TAILORING COMPANY
95-A King St. W., Toronto
WA. 2459—Ask for Jerry Lambert

Let Us Send You Samples of this Clean, Family Newspaper, THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR

Free from crime and sensational news . . . Free from political bias . . . Free from "special interest" control . . . Free to tell you the truth about world events. Its own world-wide staff of correspondents bring you on-the-spot news and its meaning to you and your family. Each issue filled with unique self-help features to clip and keep.

The Christian Science Publishing Society, One, Norway Street, Boston 15, Mass.
Name.............................
Street.............................
City.............Zone.......State......
PB-3

☐ Please send sample copies of The Christian Science Monitor.

☐ Please send a one-month trial subscription. I enclose $1

Getting Married?

. . . If you are, we would like to know about it, and so would the thousands of New Canadian readers.

Don't forget to send in notices of engagements, marriages, births, and deaths for the Personal Notes Column. There is no charge.

Use this form for your marriage notice in the PERSONAL NOTES COLUMN

Miss ....

(1st, 2nd, or ......) daughter of ....

(Parents' address) ....

was married to Mr. ....

(1st, 2nd or ......) son of ....

(Parents' address ....

Date of marriage ....

City and Church ....

Officiated by ....

If you wish, give additional information on a separate sheet, such as all names in Japanese characters (for use of notice in Japanese section), names of bridesmaid, best man, etc., description of wedding, reception and honeymoon, and where they will reside.